

PRONOSTICO:  
Nubosidad parcial alta.  
TEMPERATURA DE  
AYER:  
MINIMA: 4.8° C. a las  
7.30 horas.  
MAXIMA: 23.0° C. a las  
15.45 horas.

# LA NACION

Santiago, Sábado 9 de Mayo de 1970

PRECIO E. 1.30

ARICA-TARAPACA  
ANTOFAGASTA  
SERVICIO AEREO  
ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana  
E. 1.30  
Más flete aéreo LASA E. 0.30  
Edición Domingo, incluyendo Suplemento E. 1.80  
Más flete aéreo LASA E. 0.30

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIV  
Nº 19.145

# "nadie puede alzarse contra la ley"



"La Reforma Agraria se ha hecho dentro de la ley y con respeto al derecho". "El Gobierno no perderá la serenidad". "No escuchará a los que quieren detenerlo y precipitarlo para que tropiece y caiga".

El Gobierno ha hecho la Reforma Agraria dentro de la Ley y con respeto al derecho. Por eso tiene autoridad para decirle al país que nadie, ni el más alto, ni el más bajo, ni el más mediano, puede alzarse contra la Ley. Y tal vez los que tengan más responsabilidad de acatárla son los que están más alto, porque han recibido más del país y tienen que dar el ejemplo de someterse a la Ley que ellos han aplicado durante un siglo y medio para mantener el orden. Yo también la invocó para mantener el orden con firmeza y con seguridad.

Estas palabras del Presidente Frei, pronunciadas ayer en un improvisado discurso al inaugurar la Escuela Agrícola del Instituto de Educación Rural en Hospital,

fueron aplaudidas durante varios minutos por los campesinos asistentes a la ceremonia que lo interrumpieron en diversas oportunidades para expresar su concordancia y adhesión.

—Yo les puedo decir que aunque todos pierdan la serenidad, el Gobierno no la perderá. No hará caso —como tantas veces lo ha hecho— a los que quieren detenerlo y tampoco a los que quieren precipitarlo para que tropiece y se caiga. A unos y otros, sean los que predican la violencia en las ciudades o en el campo, los hemos entregado a la justicia sin discriminación, porque en este país hay justicia independiente. Y esperamos —y yo espero a nombre del Pueblo de Chile—

que la justicia sea cumplida con el rigor que la ley manda y la justicia exige.

El texto completo del discurso del Primer Mandatario es el siguiente:

Quiero aprovechar la oportunidad para agradecer, a través del señor Embajador, al Gobierno y al pueblo belga, por su ayuda tan eficaz y su cooperación tan efectiva.

Estamos vinculados —como lo dijo— a ese país por lazos muy estrechos y muy antiguos. Y desde mi punto de vista personal, muy hondos. La experiencia social de Bélgica inspiró a muchos de nosotros en nuestra acción en Chile. La conocemos desde los viejos tiempos de la formación de las Confederaciones Sindicales Cristianas.

de ese país, dirigidas por el padre Ruthe. Y nos tocó ver personalmente el nacimiento de la juventud agraria y de la juventud obrera en ese país.

Nos hemos mantenido vinculados a muchos de sus hombres más ilustres. Esta amistad culminó con la visita inolvidable del Rey y la Reina a Chile que, es necesario señalar, han continuado recordando nuestro país y preocupándose muy activamente de él.

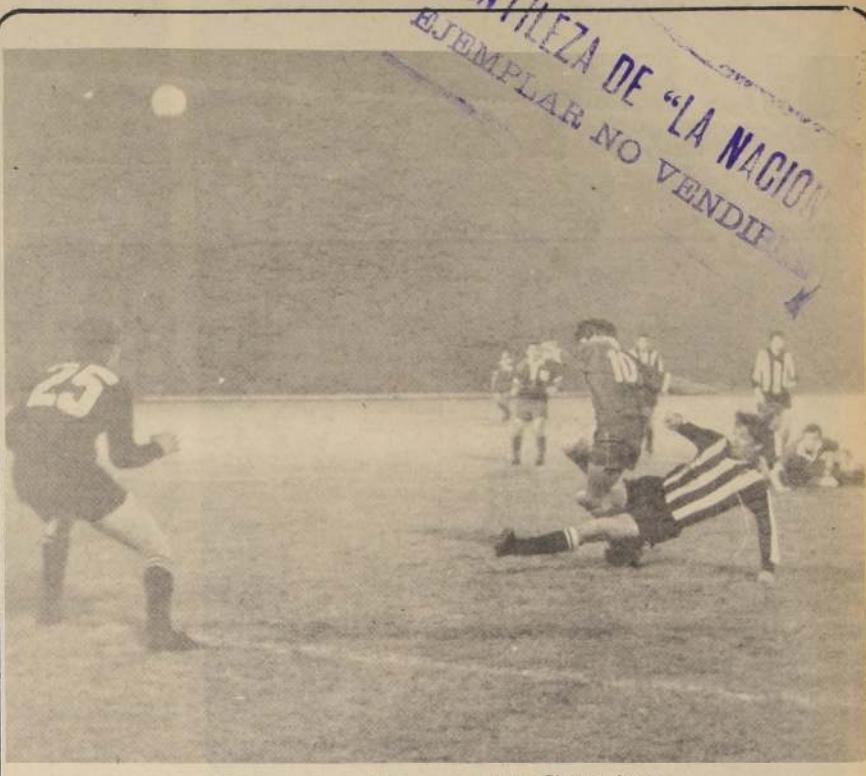
Esta forma de amistad y cooperación de un país en el cual mucho tenemos que aprender, es significativa en esta hora en que se inaugura esta escuela, que forma parte de una institución tan importante, como es el Instituto de Educación Rural, cuya labor es de una enorme trascendencia.

No creo que haya tarea más importante en este momento, que contribuir a la educación superior del campesinado chileno. Hemos escuchado al señor Director y a un alumno. La clase campesina requiere, hoy innumerables dirigentes. Los han requerido siempre porque una categoría social tan extensa, que ocupa casi el 30% de la actividad humana de nuestro país, y que indudablemente ha estado postergada en los niveles económicos, culturales y educacionales, requiere para expresarse y para organizarse líderes numerosos, preparados conscientes y responsables. Asimismo el señor Embajador recordó que su país cabe en una provincia de Chile, tiene una producción agrícola que le permite exportar, porque ahí, junto al trabajo, hay un alto nivel técnico. Y éste se conseguirá no sólo importando máquinas, sino que educando a la gente para que sepa utilizarlas y para aplicar las múltiples técnicas que hoy son capaces de aumentar de manera casi inversa la productividad de la tierra y la productividad del trabajo humano.

En esta formación de líderes también es importante y trascendental porque, aunque no ha sido citado, hay un pequeño detalle, en nuestro país se ha dictado una Ley de Sindicalización Campesina y de 1.600 campesinos organizados sindicalmente, ya vamos sobre los 120 o 130 mil.

Esto requiere muchos líderes, hombres y mujeres de gran nivel y capacidad para que, en el sindicalismo campesino no se coran los sesgos que muchas veces han ocurrido en el sindicalismo industrial, que se transformó en una organización revolucionaria destinada a presentar pliegos de peticiones. El sindicato para mí tiene una significación mucho más profunda. Sin duda que es un instrumento para luchar por vindicaciones justas, pero también tiene que expresar en toda su profundidad y extensión el significado del trabajo humano: tiene que ser acompañado de organizaciones cooperativas, de centros educacionales, de transformación de la estructura social misma, para que el campesino sea un elemento determinante en la vida de

(Pasa a la Pág. 8)



Trabajo por Elias Figueroa, remata Aránguiz, pero la pelota se va fuera, lejos del ar-

quero. Blanco. Importante fue la victoria del campeón chileno, en un match esperado y equilibrado.

1 a 0 a Peñarol:

## Gran triunfo de la "U"

### Camboya provoca profunda división norteamericana

Ansiedad y temor en Washington:

Ola de discordia a nivel nacional adquiere dimensiones gigantescas

WASHINGTON, 8 (ANSA).— En una tentativa de frenar la ola de discordia provocada a nivel nacional por su decisión de intervenir en Cam-

boya, el Presidente norteamericano Richard Nixon pasó todo el día de hoy preparando su conferencia de prensa de esta noche, a las 22, hora local.

El clima de los ambientes políticos de Washington es de ansiedad y temor. Las grandes manifestaciones de protesta pro-

gramadas para mañana, con todas las incertidumbres que despierta una movilización estudiantil organizada sin una guía común, por primera vez, parecen ser un presagio de desagradables repercusiones entre las cuales los observadores mencionan una profunda división entre los norteamericanos.

Lo que está ocurriendo en Estados Unidos tiene dimensiones gigantescas. Centenares de Universidades y Colleges clausuradas por la primera huelga nacional efectiva de estudiantes. Tropas de la Guardia Nacional movilizadas, desfiles y protestas masivas.

Cincuenta gobernadores se reunirán en Washington para discutir la propagación de la violencia a través de todo el país.

Entretanto, en el Congreso se advierte un profundo clima de irritación por la decisión presidencial. El Senado se apresta la próxima semana a votar una enmienda que obligaría al Presidente a retirar las tropas de Camboya no después de la fecha prometida: el primero de julio.

El "New York Times" anota que el llamado de Nixon al patriotismo ha fracasado.



DIA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA.

Con un acto al que concurrieron los directivos de la Cruz Roja Chilena, fue celebrado ayer el Día Mundial de esta institución.

que cuenta con 220 131 866 miembros en todo el mundo. En el Teatro Municipal se realizó una solemne asamblea. Se hizo entrega de titu-

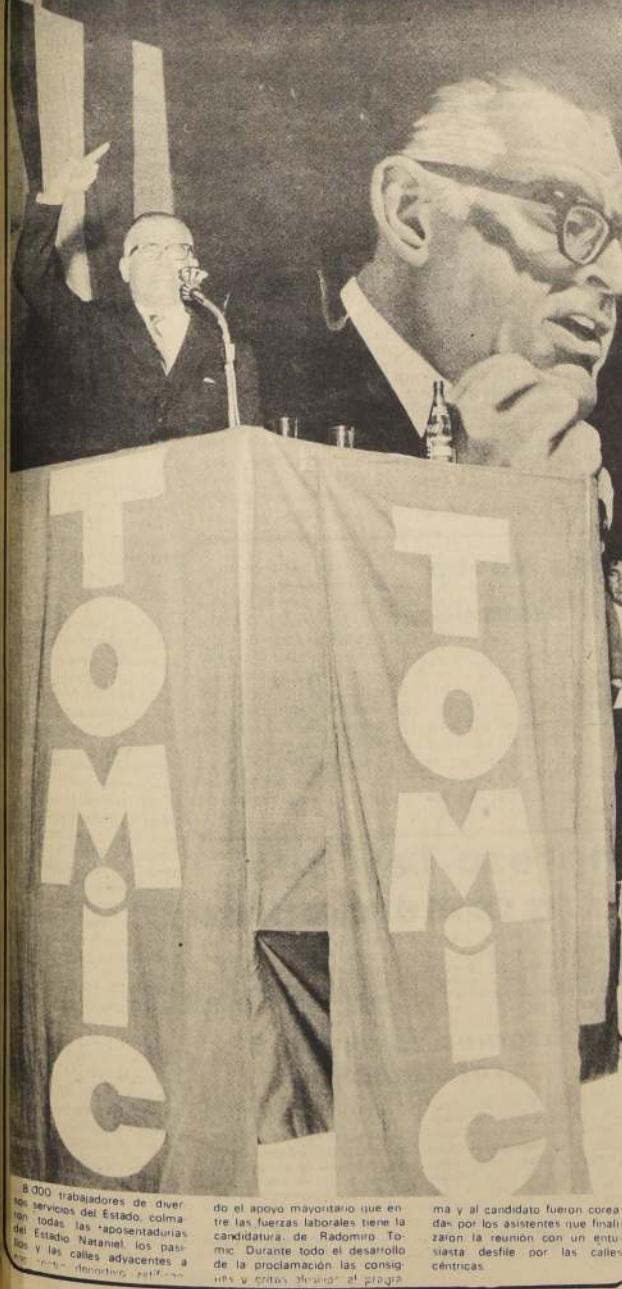
los, distinciones y condecoraciones al personal que se ha distinguido en el cumplimiento de sus actividades docentes.

## Estudiantes golpearon a profesor que acudía al llamado de su hija agónica

Maria Paz tenía ocho años y se moría en Concepción

Universitarios habían levantado barricadas durante un desfile de protesta por la guerra de Camboya. El académico fue detenido frente a una de ellas, y a pesar de sus explicaciones, golpeado. Su hija murió a las siete de la mañana de ayer

(Información página 8)



do el apoyo mayoritario que entre las fuerzas laborales tiene la candidatura de Radomiro Tomé. Durante todo el desarrollo de la proclamación las consignas y críticas dirigidas al progra-

ma y al candidato fueron coreadas por los asistentes que finalizaron la reunión con un entusiasta desfile por las calles céntricas.



# LA NACION

## Necesidad de una Agricultura Moderna

Las circunstancias que por estos días vive nuestro país y que se relacionan de modo tan directo con el proceso de reforma agraria, hacen de significativa importancia comentar algunas de las ideas debatidas en el Seminario International de Desarrollo Agro-Industrial y Pesquero que acaba de clausurarse en Lima. Concurrieron a esas jornadas casi 600 delegados, que representaban a 24 diferentes países de todos los continentes, aparte de nutridos grupos de especialistas de Naciones Unidas, la CEPAL, FAO y otros organismos mundiales que se dedican al estudio de materias comprendidas en el temario analizado.

Hay preocupación en esos medios por el problema alimenticio que afectará al mundo en un mañana casi inmediato, como lo es el año 2000, que se nos viene vertiginosamente encima. Circunscribiendo el tema sólo a América Latina, se dijo allí que a fines del siglo tendremos 600 millones de habitantes. En la actualidad, somos unos 260 millones y, para medir cometeremos que importar 7.000 millones de dólares anuales en productos alimenticios.

Proyectada esa cifra al crecimiento poblacional, resultaría que dentro de 30 años, tendremos que destinar no menos de 16.000 millones de dólares cada año a comprar alimentos en el exterior, sólo para mantener el bajísimo nivel actual nutritivo de la región. Esta enorme cifra vendría a representar, manteniéndose más o menos constantes los precios de lo que exportamos, por lo menos un 30% de los dólares percibidos por colocación de mercaderías en el mundo exterior.

Con esta succión de un porcentaje tan elevado de los ingresos en moneda de libre circulación, América Latina, en realidad, no tiene capacidad autónoma de desarrollo. Por lo tanto, como lo que se estudiaba en el Seminario eran fórmulas para promover el crecimiento, se buscó el camino, indicándose, por la unánime opinión de los concurrentes —todos expertos de solvencia reconocida— que la única manera de alcanzar la liberación radica en el incremento de la producción de alimentos, a fin de no hacer pesar la necesidad de importarlos sobre la balanza comercial y de pagos de la zona.

El progreso de la agricultura no

## Hacia el Robot Humanoide

Quizás uno de los temas más utilizados por la ciencia-ficción haya sido el del robot o automata y especialmente, el que se refiere a un mecanismo construido a semejanza del hombre y capaz de actuar como un ser humano en muchos aspectos. Porque el concepto de robot automata se aplica también a cualquier tipo de servo-mecanismo, que no reviste las espectaculares características del robot humanoide.

La ciencia-ficción ha llevado las posibilidades del robot a límites extremos. En una novela de este tipo, una cantidad de robots se aleja de la Tierra a explorar un lejano mundo de otro sistema solar, y cuando la nave tripulada por los automatas regresa, se encuentran que una catástrofe ha hecho polvo la civilización humana. Los robots entonces comienzan a efectuar una verdadera labor de arqueología para poder determinar su origen, es decir, se lanzan a la búsqueda del "eslabón perdido" entre ellos, complejos, y perfeccionados mecanismos, y al ser que les dio origen, o sea, el hombre.

Otro relato supone la caída de un cerebro electrónico perfeccionadísimo en un planeta desértico, el cual, mediante los robots de la nave interplanetaria que fue a allí por la muerte de sus tripulantes, crea una sociedad de robots. El mundo árido se convierte así en un planeta habitado por automatas que viven una existencia humanoide gracias a las enseñanzas del cerebro electrónico. Y cuando por casualidad llega un ser humano a ese lejano mundo, los automatas lo tratan como si fuese otro robot, y ciertamente, lo matan.

Dejando de lado estas utopías, aparentemente muy lejanas, los mecanismos automáticos proliferan en nuestro mundo.

Gracias a ellos ha sido posible entre otras cosas la conquista del espacio. La idea de construir un automata a imagen y semejan-

## La Participación Laboral y sus Condiciones IV

Cuando expresamos que fortalecer la acción sindical significa asegurar efectividad a la función reivindicativa, agregamos que, por muy bien que ésta se cumpla, no es bastante para el fortalecimiento integral de los sindicatos. Es necesario ir más allá de lo reivindicativo y avanzar hacia un nuevo horizonte sindical.

El enfoque de este aspecto especial debe centrarse en lo modular del problema: cuáles son los auténticos fines del sindicato. En la misma medida que estos fines se consideren parcialmente — como en el hecho ocurre al limitarlos a la simple reivindicación — su proyección será débil y truncada; a la inversa, si las finalidades sindicales son amplias y abarcan diversos aspectos que interesan al trabajador, esa proyección será más completa, más integral. Y lo que es su consecuencia: la acción sindical resultará fortalecida.

El ex Ministro del Trabajo, William Thayer expresó al respecto:

"El conflicto no es la vida del sindicato. En doce meses, el sindicato debe vivir a lo más de un mes para el conflicto y once para sus asociados (cursos, escuelas, cooperativas, comités diversos, información sobre la marcha de la empresa, conocimiento y cumplimiento de los convenios y las leyes, participación creciente en todas las actividades nacionales que interesen al trabajador, relaciones con las federaciones y confederaciones, poderes públicos, universidades, instituciones de seguridad y previsión, etc.).

Este es, el sindicato debe perseguir objetivos amplios relacionados directamente con los intereses de los trabajadores en el entendido que el sindicalismo busca "una finalidad suprema, la elevación de la persona humana representada en el hombre que trabaja", al decir del profesor Mario de la Cueva.

Las finalidades del sindicato podríamos ordenarlas así:

A) **Inmediatas:** —Reivindicación económica y defensa de los trabajadores.

—Control del cumplimiento de las leyes laborales, convenios colectivos o actas de avenimiento.

—Cumplimiento de responsabilidad asignadas al sindicato en la marcha de la empresa: información, comunicación, órganos paritarios, gestión, etc.

—Cumplimiento de tareas específicas en los diversos niveles donde se considere la representación sindical.

—Fines educativos, culturales y deportivos.

B) **Mediatas:** —Incorporación creciente en todas las actividades nacionales que interesen al trabajador: poderes públicos, universidades, instituciones de previsión, de planificación social o económica, empresas, etc.

—Creación de estructuras económicas puestas al servicio directo de los trabajadores (Banco de trabajadores, cooperativas, empresas autoestionadas, etc.).

—Participación organizada en la operación de los planes de desarrollo nacional.

Ahora bien, si para fortalecer la acción del sindicato es necesario proyectar con amplitud sus finalidades, no sólo basta considerarlas en las correspondientes disposiciones normativas o en los Estatutos sindicales. Toda la estructura social, política y administrativa del país debe integrarlas en su dinámica; que ellas sean estimuladas y desarrolladas; que el Estado incorpore en la formulación y operación de sus planes los elementos propios de la acción sindical integral; que los trabajadores "sientan" que sus organizaciones cumplen un rol trascendente.

Concretamente, podríamos proponer al respecto:

1º— Organización de estímulos directos para ciertas actividades sindicales de orden económico, cultural u otras (estímulos tributarios a cooperativas, a empresas de trabajadores, etc.).

2º— Establecimiento de especiales facilidades de educación, capacitación y movimiento para dirigentes sindicales calificados.

3º— Estructuración de organismos técnicos asesores de los sindicatos o especiales facilidades para las actividades que en ese sentido organicen los sindicatos.

4º— Incorporación sistemática de los sindicatos en diversos organismos vinculados a los intereses de los trabajadores (Niveles económicos, niveles administrativos y niveles empresariales).

5º— Organización de un sistema de contraloría especializado en materias sindicales, distinto de los Servicios del Trabajo de la Administración Central.

6º— Magistratura especial encargada de conocer faltas de características de quienes tienen responsabilidades sindicales, o faltas de los jefes de empresas en cuanto al cumplimiento de leyes, convenios colectivos o actas de avenimiento.

En otra publicación expresaremos algunas ideas en torno a la institucionalización de la participación laboral.

LUIS ALBERTO COSTA BARROS

## La Semana Internacional



Antecedentes demuestran que la estrategia guerrillera sustentada por Cuba se repliega bajo la presión de la Unión Soviética.

### Destino de la guerrilla

El retorno a la normalidad en Colombia y la captura por el ejército del lugarteniente de "Tirofijo", el jefe máximo de la guerrilla en ese país y el traslado de éste a Moscú, son antecedentes que, unidos a otros, conforman un cuadro de repliegue de la actividad guerrillera en América Latina, a lo menos como empresa fomentada y financiada por Cuba como parte de su estrategia de convertir toda la región en un inmenso Vietnam.

Los otros antecedentes que, hasta ahora, es posible señalar, son los siguientes.

En los últimos discursos de Fidel Castro las referencias —antes tan abundantes como presuntuosas— a la actividad guerrillera son mucho menores y carentes de singular relieve. En Venezuela, Douglas Bravo, dirigente guerrillero, criticó recientemente lo que llamo "indiferencia" de Castro ante estas actividades y, en fin, todo ello coincide con informaciones fidedignas de las dificultades por las que atraviesa la economía cubana, que han obligado a Castro a dirigirse en dos direcciones: por una parte a acentuar su dependencia de la Unión Soviética y, por otra, a hacer más flexibles sus actitudes con relación a ciertos países de América Latina que han asumido posiciones propias. Tales son los casos de Perú y Chile, a cuyos dirigentes les ha dirigido, en públicos discursos, palabras de agradecimientos.

Es difícil que Cuba pueda ya seguir presentándose —como lo pudo hacer en un pasado aún cercano— como modelo triunfante de un determinado tipo de desarrollo, exportable hacia los demás países latinoamericanos. Después de diez años de revolución, en efecto, sigue dependiendo de un solo producto, el azúcar y enfrenta las mismas dificultades que deben vencer las naciones de un solo cultivo: a las cuales se agrega el hecho distorsionador de estar separada de su contexto natural, América Latina. Un economista, tan bien conocedor de los problemas cubanos como es el francés René Dumont, que ha visitado varias veces la isla, la última de las cuales lo hizo como visitante personal de Castro el año pasado, ha señalado recientemente los problemas económicos cubanos que se expresan en baja de la productividad, carestía de la vida y dependencia de la ayuda soviética.

En estas condiciones, resulta explícito que la guerrilla ya no sea tan fomentada por Cuba: toda vez que después de un decenio de exportación revolucionaria no existe caso alguno que pueda exhibirse como un triunfo de Castro a estos respectos. Peor aún: Su actividad —que varias veces ha merecido el calificativo de "aventurera" por parte de los comunistas fieles a Moscú— no ha producido otro efecto que dividir a las fuerzas de izquierda y fortificar la reacción y la violencia de las derechas.

La guerrilla, como factor libertador, parece, pues, de destino. Lo que procede es reconocerlo francamente y no seguir en la imposible empresa de exportar lo inexportable. Cuba debe reconocer el principio de antedeterminación y no ingerencia en los asuntos internos, lo que sin duda abriría la posibilidad de normalizar una situación que, desde otros puntos de vista, no debe mantenerse.

### Un resto de la guerra fría

América Latina fue la primera región que quedó capturada dentro del esquema de la guerra fría que surgió entre Estados Unidos y la Unión Soviética después de la II Guerra Mundial. El tratado de Asistencia Recíproca de Río Janeiro (TIAR), en efecto, se suscribió en 1947, es decir, un año antes que el que puso en marcha la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), en cuya virtud se pactó la solidaridad entre los países de América Latina y Estados Unidos frente a la agresión armada, que no podía ser otra que la de la Unión Soviética. Después la Organización de Estados Americanos (OEA) fue convertida en un instrumento de la guerra fría, a través de la Declaración de Caracas (1954), según la cual los gobiernos comunistas en la región constituyeron un peligro para su paz y seguridad y contra ellos podía descargarse el conjunto de sanciones previstas para el caso de agresión en el TIAR, y de la resolución aprobada en la VIII

Reunión de Consulta de Cancilleres Americanos (1962) que declaró incompatibles los principios del marxismo-leninismo con los del sistema interamericano.

De este modo, como esta situación no se ha modificado y Cuba continúa al margen del sistema regional en virtud de las aludidas resoluciones, hoy, en que la guerra fría ha terminado y está en marcha un proceso de liquidación de la vieja política bloquista, el sistema interamericano es el único que tiene signo ideológico y dentro del cual no puede haber pluralismo económico ni político.

Se trata de una situación no sólo injusta, sino inconveniente para la empresa imposible de nuestros países de sacudir su dependencia de un bloque determinado. La experiencia histórica de estos últimos 25 años ha demostrado, hasta la saciedad, que la política de bloques es uno de los mayores peligros para la paz y el desarrollo de las naciones medianas y pequeñas, las cuales, en la medida misma en que se alejan de ella, adquieren mayor relieve internacional y más independencia.

De consiguiente, superarla y normalizar la situación cubana se identifica con los intereses de los países latinoamericanos, dentro de los cuales hay una conciencia cada vez más aguda de que la vieja y nociva política de bloques se está derritiendo como lo demuestran en lo más inmediato, las recientes declaraciones del Canciller argentino sobre esta materia. Ello no será posible si no se cumplen dos condiciones: por una parte es preciso que esta acción sea asumida no por un solo país latinoamericano, sino por todos o, por lo menos, por un número sustancial de ellos. Por otra, que Cuba reconozca los hechos que ya hemos mencionado y cese en su misión imposible de exportar lo inexportable, respetando los principios de autodeterminación y no intervención que, como miembro de las Naciones Unidas, ha jurado por lo demás garantizar.

### Efectos de las acciones en Camboya

Es cada vez más transparente que la decisión del Presidente Nixon de enviar tropas norteamericanas a Camboya, en donde se está desarrollando una intensa lucha, tendrá las más funestas consecuencias. Puede afirmarse sin lugar a dudas que no sólo ha significado un retroceso en la situación mundial, sino que ha creado, progresivamente, gravísimas tensiones dentro de Estados Unidos, país en el cual ha abierto las heridas mal cerradas de la guerra vietnamita.

Nixon asumió el poder prometiendo no solamente poner fin al conflicto de Vietnam, sino también que no habrían más causas como ése. ¡No más Vietnam! fue su consigna. Es natural que así fuera, pues ninguna otra intervención extranjera de Estados Unidos ha provocado más conflictos políticos, económicos y morales dentro del país que la del sudeste asiático. Ha costado más de 40 mil vidas norteamericanas y a los contribuyentes, más de 46 millones de dólares diarios.

Por eso, la decisión de Nixon ha causado frustración e irritación en todo el país, que se ha visto traspasado de manifestaciones de oposición a ella. Además, se ha producido en los momentos mismos en que otras actitudes internacionales de Nixon parecían ir dando frutos de distensión. En efecto, se habían establecido contactos fructíferos con la Unión Soviética para limitar la carrera atómica y con China para normalizar relaciones, mientras en Europa, el Este y el Oeste podían dialogar al amparo de este nuevo clima. Todos estos progresos están siendo comprometidos, ya que es obvio que semejante acción no puede sino endurecer el clima internacional.

Es claro, pues, que se trata de una victoria de las fuerzas de la guerra sobre las de la paz que puede ser pagada muy cara no sólo por Estados Unidos, sino por todo el mundo, en una demostración más de que los efectos de ciertas decisiones recaen sobre países que nada han tenido que ver con ellas.

La situación imperante en la península de Indochina, pues, constituye hoy, junto con la del Medio Oriente y la creciente separación entre naciones ricas y países pobres, la mayor fuente de tensión mundial.

Senador Benjamín Prado ante el Congreso:

# "La derecha no puede gobernar porque no tiene respaldo moral para hacerlo"

"La derecha no puede pretender retornar al poder porque no tiene ninguna autoridad, base, sustento ni respaldo moral para hacerlo", dijo el Senador Benjamín Prado, Presidente Nacional de la Democracia Cristiana, expresando la tesis política de fondo que impide que los tradicionales ejecutores de la ideología del egoísmo, pretendan llevar al poder a su candidato Jorge Alessandri.

El texto completo de la intervención del senador Prado, dice:

Para iniciar mi intervención en este debate en que me parece indispensable que algunos hechos y actitudes se examinen lo más a fondo, posiblemente tomaré una frase de una declaración hecha por el Partido Nacional titulada: "La verdad sobre los sucesos de Longaví". Dice en una parte esa declaración, que el sensible fallecimiento de un funcionario del CORA ha sido utilizado por el Partido Democrática Cristiano y su candidato para su propaganda electoral.

Ha escuchado a los distintos Senadores que han intervenido ayer y hoy en este debate, en que estamos tratando del asesinato de un joven ciudadano chileno, ingeniero, que trabajaba en un proceso útil a la sociedad, que cumplía la ley, y he advertido que hasta la última intervención anterior a la mía, los únicos Senadores que han mencionado a su candidato y han expresado conceptos que lo favorecen, que han incurrido, no ya en el mal gusto, sino en la falta del respeto mínimo de hacer propaganda electoral y con frases baratas, chabacanas, pequeñas mezquinas, egoistas, han sido, ayer el Honorable señor García y hoy el Honorable señor Ibáñez.

## "UNA CAMPANA SIN DIGNIDAD"

Tal actuación de sus señorías demuestra que es cierto lo que se les ha dicho que están conduciendo la campaña presidencial a un nivel que realmente no puede sostenerse, ni siquiera con un mínimo de dignidad tolerable.

Tengo ante mi vista la declaración del Partido Democrática Cristiano, que no voy a leer y que junto con los otros documentos a que me refiero, solicito que se inserten en la versión de mi discurso a continuación de la mención que hago de ellos.

En esa declaración ni siquiera se menciona al Partido Nacional ni al señor Alessandri ni al Alessandismo.

Tengo ante la mano la declaración del señor Tomic. En ella se refiere a un grupo de latifundistas y dice que el pueblo tiene derecho exigir que los autores del asesinato del señor Mery sean castigados. Y habla de víctimas directas e inocentes de la violencia revanchista. No menciona nada relativo a la campaña presidencial.

Tengo aquí el discurso que pronunció en el cementerio con motivo del sepelio del señor Hernán Mery. No menciono en él ni al Partido Nacional ni siquiera al señor Benavente ni tampoco al Alessandismo, porque otras cosas nos preocupan mucho más, y es a ellas a las que me voy a referir en esta intervención.

La idea que certamente tuvo para mi mayor significado, en ese discurso, es la que expresó que "Chile y la sociedad chilena tienen que ser capaces, ahora más que nunca, de asumir una clara actitud de compromiso para lograr que ninguna estructura social pueda existir más si no es para servir estrechamente a la justicia y para hacer penetrar las mentes retrógradas, empleando todo el poder legal y autoridad para ello, la conciencia definitiva de que la justicia social no será detenida por nadie, y que nunca más se pagará el precio de una vida entre los que luchan por imponerla".

## "NO PERSEGUIMOS PROVECHO ELECTORAL"

Todo lo anterior demuestra que jamás perseguimos provecho electoral, y por ello podemos afirmar que la campaña que con relación a estos hechos ha montado el Partido Nacional puede ser calificada moralmente de cínica, indigna e hipócrita. Reflejo de ello son las palabras que estos señores nos oyeron.

Detrás de este asesinato, cuya víctima es un hombre joven, orgullo y reserva de la nación, está la mano de un desgraciado, producto de la ignorancia en que se mantuvo durante mucho tiempo al campesinado. Esta persona no podía tener ningún interés en matar a nadie. ¿En defensa de qué valor tenía que proceder de esa manera? ¿En defensa de su propiedad o de la vivienda inscrita a su nombre o de un régimen o una condición de vida digna de ser defendida para él y su familia?

El problema reside en algo más fundamental. La mano del asesino tiene detrás de él, como en todo crimen, un motivo: la decisión de la derecha chilena de resistirse a un proceso de cambios, actuar que la conduzca, a la violencia y hasta el crimen, como el cometido hace unos días en Linares.

Eso es lo que está detrás de todo esto.

LA QUIEN REPRESENTA, ALESSANDRI?

No por casualidad se han

pronunciado muchas expresiones en tonos amenazantes, ni se ha hablado durante todo este debate sobre la campaña parlamentaria que se está llevando, en términos que realente, como decía ayer el Honorable señor Guzmán, no pueden aceptarse. ¿En nombre de qué habla el señor Alessandri? ¿A quién se refiere cuando habla de "tangos que tienen sus días contados"? ¿De hombres como Hernán Mery o de funcionarios de CORA o de INDAP?

"Acaso hace mencion a los parlamentarios que no piensan como él? ¿A quién se refiere cuando habla de "políticos y sus secuaces"? ¿Quienes son los "secuaces"?

Acaso a nosotros, que no compartimos su pensamiento?

¿Acaso se refiere cuando habla de las "babas ponzoñosas" de quienes critican sus puntos de vista?

Es este el apóstol del respeto y de la dignidad, el resto con que su campaña quiere presentar.

Tengo en mi poder algunos datos más valiosos. Por desgracia, son absolutamente contradictorios con lo expresado por el señor Alessandri en su campaña. Por ejemplo, puedo citar el testimonio de algunos personeros, aparecido en el "Mercurio" de Valparaíso y de Santiago de hace un mes. Se refiere a una reunión masiva realizada en el sur. Se titula "Campesinos reiteran su oposición a la Reforma Agraria". Según "El Mercurio" —no El Siglo ni El Clarín— estaban presentes y hablaron los señores Manuel Valdés, Domingo Durán y Benjamín Matte.

Ellas dijeron que si eran desalojados de sus tierras —se estaban refiriendo a aquellos predios respecto de los cuales por sentencia judicial podía autorizarse la toma de la posesión, como ocurrió en La Piedad de Longaví— no debían hacerlo "matándonos uno a uno, hasta que nadie quede en pie".

LA AMENAZA DE JARPA

Otro antecedente. En varios fotos de T. V. pedí al señor Óñate Jarpa, en su presencia hace más de dos años el 11 de Febrero de 1967, que desmintiera su afirmación de que "cuanto antes debía echarse a los demócratas cristianos del Gobierno" —esto lo dije en la época a quien me referí — porque si ellos se afanaban en el poder durante dos años, habría que derribarlos por las armas.

De esto se trató. No del poder y desgraciado que último a Hernán Mery, el pobre campesino que empuñó el garrote. Sabemos que detrás de él hay un ambiente de violencia, con el resquicio de la Derecha en las actas del asesinato del señor Mery —sean castigados. Y había de víctimas directas e inocentes de la violencia revanchista. No menciona nada relativo a la campaña presidencial.

Tengo aquí el discurso que pronunció en el cementerio con motivo del sepelio del señor Hernán Mery. No menciono en él ni al Partido Nacional ni siquiera al señor Benavente ni tampoco al Alessandismo, porque otras cosas nos preocupan mucho más, y es a ellas a las que me voy a referir en esta intervención.

La idea que certamente tuvo para mi mayor significado, en ese discurso, es la que expresó que "Chile y la sociedad chilena tienen que ser capaces, ahora más que nunca, de asumir una clara actitud de compromiso para lograr que ninguna estructura social pueda existir más si no es para servir estrechamente a la justicia y para hacer penetrar las mentes retrógradas, empleando todo el poder legal y autoridad para ello, la conciencia definitiva de que la justicia social no será detenida por nadie, y que nunca más se pagará el precio de una vida entre los que luchan por imponerla".

Detrás de este asesinato, cuya víctima es un hombre joven, orgullo y reserva de la nación, está la mano de un desgraciado, producto de la ignorancia en que se mantuvo durante mucho tiempo al campesinado. Esta persona no podía tener ningún interés en matar a nadie. ¿En defensa de qué valor tenía que proceder de esa manera? ¿En defensa de su propiedad o de la vivienda inscrita a su nombre o de un régimen o una condición de vida digna de ser defendida para él y su familia?

El problema reside en algo más fundamental. La mano del asesino tiene detrás de él, como en todo crimen, un motivo: la decisión de la derecha chilena de resistirse a un proceso de cambios, actuar que la conduzca, a la violencia y hasta el crimen, como el cometido hace unos días en Linares.

Eso es lo que está detrás de todo esto.

LA QUIEN REPRESENTA, ALESSANDRI?

No por casualidad se han

pronunciado muchas expresiones en tonos amenazantes, ni se ha hablado durante todo este debate sobre la campaña parlamentaria que se está llevando, en términos que realente, como decía ayer el Honorable señor Guzmán, no pueden aceptarse. ¿En nombre de qué habla el señor Alessandri? ¿A quién se refiere cuando habla de "tangos que tienen sus días contados"? ¿De hombres como Hernán Mery o de funcionarios de CORA o de INDAP?

"Acaso hace mencion a los parlamentarios que no piensan como él? ¿A quién se refiere cuando habla de "políticos y sus secuaces"? ¿Quienes son los "secuaces"?

Acaso a nosotros, que no compartimos su pensamiento?

¿Acaso se refiere cuando habla de las "babas ponzoñosas" de quienes critican sus puntos de vista?

Es este el apóstol del respeto y de la dignidad, el resto con que su campaña quiere presentar.

Tengo en mi poder algunos datos más valiosos. Por desgracia, son absolutamente contradictorios con lo expresado por el señor Alessandri en su campaña. Por ejemplo, puedo citar el testimonio de algunos personeros, aparecido en el "Mercurio" de Valparaíso y de Santiago de hace un mes. Se refiere a una reunión masiva realizada en el sur. Se titula "Campesinos reiteran su oposición a la Reforma Agraria". Según "El Mercurio" —no El Siglo ni El Clarín— estaban presentes y hablaron los señores Manuel Valdés, Domingo Durán y Benjamín Matte.

Ellas dijeron que si eran desalojados de sus tierras —se estaban refiriendo a aquellos predios respecto de los cuales por sentencia judicial podía autorizarse la toma de la posesión, como ocurrió en La Piedad de Longaví— no debían hacerlo "matándonos uno a uno, hasta que nadie quede en pie".

LA AMENAZA DE JARPA

Otro antecedente. En varios fotos de T. V. pedí al señor Óñate Jarpa, en su presencia hace más de dos años el 11 de Febrero de 1967, que desmintiera su afirmación de que "cuanto antes debía echarse a los demócratas cristianos del Gobierno" —esto lo dije en la época a quien me referí — porque si ellos se afanaban en el poder durante dos años, habría que derribarlos por las armas.

De esto se trató. No del poder y desgraciado que último a Hernán Mery, el pobre campesino que empuñó el garrote. Sabemos que detrás de él hay un ambiente de violencia, con el resquicio de la Derecha en las actas del asesinato del señor Mery —sean castigados. Y había de víctimas directas e inocentes de la violencia revanchista. No menciona nada relativo a la campaña presidencial.

Tengo aquí el discurso que pronunció en el cementerio con motivo del sepelio del señor Hernán Mery. No menciono en él ni al Partido Nacional ni siquiera al señor Benavente ni tampoco al Alessandismo, porque otras cosas nos preocupan mucho más, y es a ellas a las que me voy a referir en esta intervención.

La idea que certamente tuvo para mi mayor significado, en ese discurso, es la que expresó que "Chile y la sociedad chilena tienen que ser capaces, ahora más que nunca, de asumir una clara actitud de compromiso para lograr que ninguna estructura social pueda existir más si no es para servir estrechamente a la justicia y para hacer penetrar las mentes retrógradas, empleando todo el poder legal y autoridad para ello, la conciencia definitiva de que la justicia social no será detenida por nadie, y que nunca más se pagará el precio de una vida entre los que luchan por imponerla".

Detrás de este asesinato, cuya víctima es un hombre joven, orgullo y reserva de la nación, está la mano de un desgraciado, producto de la ignorancia en que se mantuvo durante mucho tiempo al campesinado. Esta persona no podía tener ningún interés en matar a nadie. ¿En defensa de qué valor tenía que proceder de esa manera? ¿En defensa de su propiedad o de la vivienda inscrita a su nombre o de un régimen o una condición de vida digna de ser defendida para él y su familia?

El problema reside en algo más fundamental. La mano del asesino tiene detrás de él, como en todo crimen, un motivo: la decisión de la derecha chilena de resistirse a un proceso de cambios, actuar que la conduzca, a la violencia y hasta el crimen, como el cometido hace unos días en Linares.

Eso es lo que está detrás de todo esto.

LA QUIEN REPRESENTA, ALESSANDRI?

No por casualidad se han

pronunciado muchas expresiones en tonos amenazantes, ni se ha hablado durante todo este debate sobre la campaña parlamentaria que se está llevando, en términos que realente, como decía ayer el Honorable señor Guzmán, no pueden aceptarse. ¿En nombre de qué habla el señor Alessandri? ¿A quién se refiere cuando habla de "tangos que tienen sus días contados"? ¿De hombres como Hernán Mery o de funcionarios de CORA o de INDAP?

"Acaso hace mencion a los parlamentarios que no piensan como él? ¿A quién se refiere cuando habla de "políticos y sus secuaces"? ¿Quienes son los "secuaces"?

Acaso a nosotros, que no compartimos su pensamiento?

¿Acaso se refiere cuando habla de las "babas ponzoñosas" de quienes critican sus puntos de vista?

Es este el apóstol del respeto y de la dignidad, el resto con que su campaña quiere presentar.

Tengo en mi poder algunos datos más valiosos. Por desgracia, son absolutamente contradictorios con lo expresado por el señor Alessandri en su campaña. Por ejemplo, puedo citar el testimonio de algunos personeros, aparecido en el "Mercurio" de Valparaíso y de Santiago de hace un mes. Se refiere a una reunión masiva realizada en el sur. Se titula "Campesinos reiteran su oposición a la Reforma Agraria". Según "El Mercurio" —no El Siglo ni El Clarín— estaban presentes y hablaron los señores Manuel Valdés, Domingo Durán y Benjamín Matte.

Ellas dijeron que si eran desalojados de sus tierras —se estaban refiriendo a aquellos predios respecto de los cuales por sentencia judicial podía autorizarse la toma de la posesión, como ocurrió en La Piedad de Longaví— no debían hacerlo "matándonos uno a uno, hasta que nadie quede en pie".

LA AMENAZA DE JARPA

Otro antecedente. En varios fotos de T. V. pedí al señor Óñate Jarpa, en su presencia hace más de dos años el 11 de Febrero de 1967, que desmintiera su afirmación de que "cuanto antes debía echarse a los demócratas cristianos del Gobierno" —esto lo dije en la época a quien me referí — porque si ellos se afanaban en el poder durante dos años, habría que derribarlos por las armas.

De esto se trató. No del poder y desgraciado que último a Hernán Mery, el pobre campesino que empuñó el garrote. Sabemos que detrás de él hay un ambiente de violencia, con el resquicio de la Derecha en las actas del asesinato del señor Mery —sean castigados. Y había de víctimas directas e inocentes de la violencia revanchista. No menciona nada relativo a la campaña presidencial.

Tengo aquí el discurso que pronunció en el cementerio con motivo del sepelio del señor Hernán Mery. No menciono en él ni al Partido Nacional ni siquiera al señor Benavente ni tampoco al Alessandismo, porque otras cosas nos preocupan mucho más, y es a ellas a las que me voy a referir en esta intervención.

La idea que certamente tuvo para mi mayor significado, en ese discurso, es la que expresó que "Chile y la sociedad chilena tienen que ser capaces, ahora más que nunca, de asumir una clara actitud de compromiso para lograr que ninguna estructura social pueda existir más si no es para servir estrechamente a la justicia y para hacer penetrar las mentes retrógradas, empleando todo el poder legal y autoridad para ello, la conciencia definitiva de que la justicia social no será detenida por nadie, y que nunca más se pagará el precio de una vida entre los que luchan por imponerla".

Detrás de este asesinato, cuya víctima es un hombre joven, orgullo y reserva de la nación, está la mano de un desgraciado, producto de la ignorancia en que se mantuvo durante mucho tiempo al campesinado. Esta persona no podía tener ningún interés en matar a nadie. ¿En defensa de qué valor tenía que proceder de esa manera? ¿En defensa de su propiedad o de la vivienda inscrita a su nombre o de un régimen o una condición de vida digna de ser defendida para él y su familia?

El problema reside en algo más fundamental. La mano del asesino tiene detrás de él, como en todo crimen, un motivo: la decisión de la derecha chilena de resistirse a un proceso de cambios, actuar que la conduzca, a la violencia y hasta el crimen, como el cometido hace unos días en Linares.

Eso es lo que está detrás de todo esto.

LA QUIEN REPRESENTA, ALESSANDRI?

No por casualidad se han

pronunciado muchas expresiones en tonos amenazantes, ni se ha hablado durante todo este debate sobre la campaña parlamentaria que se está llevando, en términos que realente, como decía ayer el Honorable señor Guzmán, no pueden aceptarse. ¿En nombre de qué habla el señor Alessandri? ¿A quién se refiere cuando habla de "tangos que tienen sus días contados"? ¿De hombres como Hernán Mery o de funcionarios de CORA o de INDAP?

"Acaso hace mencion a los parlamentarios que no piensan como él? ¿A quién se refiere cuando habla de "políticos y sus secuaces"? ¿Quienes son los "secuaces"?

Acaso a nosotros, que no compartimos su pensamiento?

¿Acaso se refiere cuando habla de las "babas ponzoñosas" de quienes critican sus puntos de vista?

Es este el apóstol del respeto y de la dignidad, el resto con que su campaña quiere presentar.

Tengo en mi poder algunos datos más valiosos. Por desgracia, son absolutamente contradictorios con lo expresado por el señor Alessandri en su campaña. Por ejemplo, puedo citar el testimonio de algunos personeros, aparecido en el "Mercurio" de Valparaíso y de Santiago de hace un mes. Se refiere a una reunión masiva realizada en el sur. Se titula "Campesinos reiteran su oposición a la Reforma Agraria". Según "El Mercurio" —no El Siglo ni El Clarín— estaban presentes y hablaron los señores Manuel Valdés, Domingo Durán y Benjamín Matte.

Ellas dijeron que si eran desalojados de sus tierras

# TRABAJO A OTROS 5.000 CHILENOS DARA PLAN NACIONAL DE DESARROLLO MINERO

En la iniciativa de minas envergadura de cuantas se hayan llevado a la práctica en beneficio de la Pequeña y Mediana Minería de acuerdo más favorable directamente a los productores mineros de las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo y la Provincia de Tocopilla, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso. Es ejecutada por la Empresa Nacional de Minería (ENAMI). En su elaboración participaron el Ministerio de Minería, Ministerio de Hacienda, ODEPLAN y ENAMI. Texto del discurso pronunciado por el Ministro de Minería, señor Alejandro Hales Jamarine, en la puesta en marcha del Plan.

El Gobierno, a través de la Empresa Nacional de Minería, ha desarrollado en estos años una real labor que, al igual que en el caso del hombre del campo y de la ciudad, es vista y apreciada por el que trabaja en el desierto y montañas. El minero ha visto cómo llegó el crédito, la asistencia técnica y los poderes de compra que han dado solididad a sus productos, tal como los extractos de la mina; sin tener que afrontar directamente, como sucede en otros países, los problemas de la transformación para llegar a los mercados extranjeros.

## IMPORТАNCIA PARA LA MINERIA

En efecto, el pequeño y mediano minero ha visto facilitados los trámites para la importación de equipos y elementos necesarios para la actividad productiva, al permitirlo el Gobierno prioridad en el uso de sus propias divisas para la importación, de acuerdo con las disposiciones del Decreto 95 de Minería de 1965.

Este ha permitido que sólo a través de ENAMI, en los últimos cuatro años se hayan efectuado importaciones para mineros que representan un total de US\$ 6.540.000 (dólares) a lo que debe agregarse el monto importado directamente por industrias de la Pequeña y Mediana Minería, que asciende aproximadamente a US\$ 24.410.000 (dólares) en los últimos tres años.

## CREDITO DE FOMENTO

La mayoría de créditos ha visto cómo de 201 créditos otorgados en 1964, se ha aumentado a 1.610 en 1969, y que de un monto de US\$ 1.107.372 en créditos concedidos en 1964, se ha aumentado a US\$ 2.193.683 en 1969.

## COMPRA Y BENEFICIO DE PRODUCTOS

La compra de productos mineros aumentó de 399.516 toneladas en el año 1964 a 1.238.006 toneladas en 1969. Esto es, en un 210% en menos de cinco años y el tratamiento en los plantas de ENAMI aumentó de 325.562 toneladas en 1964, a 1.271.744 toneladas en 1969, lo que constituye un aumento de 260% en cinco años. Estos son hechos y cifras reales.

Para conseguir estas realizaciones y estas capacidades de tratamiento, se ejecutaron programas acelerados de construcción de nuevos establecimientos y ampliación de otros existentes.

Así en 1966 se puso en marcha la Refinería Electrolytica de Las Ventanas, con una capacidad de producción de 84.000 toneladas de cobre al año. En 1965 se puso en marcha la Planta de Cabillo, cuya construcción se inició en 1964. La que en 1969 se amplió de una capacidad de 450 a 800 toneladas diarias; se construyó la Planta "Manuel Antonio Matte" con capacidad para 650 toneladas diarias, la que se encuentra actualmente en ampliación. Se construyó y puso en marcha la Planta de Lixiviación "José Antonio Moreno" en Taltal la que, en 1969, fue ampliada de 130 a 600 toneladas diarias. Se construyó y puso en operación la Planta de Lixiviación "Osvaldo Martínez" en El Salado. En esa misma localidad se construyó y puso en marcha una Fábrica de Ácido Sulfúrico. En Río Panguipulli fue construida e inaugurada la Planta de Beneficio de la Compañía del mismo nombre. En la Fundición de Ventanas se procedió al montaje y puesta en marcha del Tercer Convertidor de esa usina. Asimismo, se encuentran iniciados y por terminarse la construcción de una Fábrica de Ácido Sulfúrico en Paipote y las ampliaciones de diversas otras Plantas tales como la Refinería, Cabillo, Illapel y Domeyko.

El anterior indica con absoluta nitidez el extraordinario crecimiento que ha experimentado la Pequeña y Mediana Minería a partir de 1965, el que se extiende además a todos los campos en que ENAMI y que, por cierto, será todavía mayor al ejecutarse el Plan Nacional de Desarrollo Minero.

Con el objeto que la opinión pública del país conozca en detalle los alcances de esta iniciativa, de mayor envergadura de cuantas se hayan llevado a la práctica en beneficio de la Pequeña y Mediana Minería, se publica a continuación el texto íntegro del discurso pronunciado por el Ministro de Minería, señor Alejandro Hales Jamarine, durante la ceremonia de puesta en marcha del Plan.

## LA ACCION DEL GOBIERNO

Durante la Campaña Presidencial de 1964, el Presidente Frei presentó al país un programa de Gobierno que significaba transformación en profundidad la realidad política, económica y social de nuestro país.

Los problemas que el país enfrentaba en lo relativo a la educación, tenencia de las tierras y producción agrícola, producción industrial, organización de la comunidad, debían ser encarados con decisión, de manera tal que la acción de Gobierno transformara al país desde sus raíces.

Así como el círculo de cinco años de acción del Gobierno chileno o chilena puede ver y sentir en su vida diaria la acción y desarrollo que ha experimentado el país.

El hombre del campo ve cómo a través de la Reforma Agraria se ha transformado en dueño de su destino. Cómo sus hijos tienen educación y se les abren posibilidades que parecían lejanas e imposibles hace cinco años atrás.

El hombre de la ciudad ve cómo se transforman las calles, los edificios y las viviendas. Cómo lo alcanzan los nuevos progresos industriales ofreciéndole nuevas oportunidades de trabajo y poniendo a disposición del hombre medio, bienes antes reservados a los más pudientes. La televisión y la radio, aparatos eléctricos y automóviles, son ahora aspiraciones que pueden ser satisfechas cada vez en mayor grado. Las provincias ven levantarse nuevas industrias, en términos de enormes posibilidades para ellas, para Chile y para las demás productoras más allá de nuestras fronteras.

Tampoco deja de apreciar el chileno las enormes perspectivas que abren para el país la Reforma Educativa, la organización cooperativa y la organización en general, de la comunidad, que permiten que cada día Chile pueda ir progresando en armonía e integridad.

Estas son las principales transformaciones que el Gobierno chileno ha llevado a cabo en tan poco tiempo. En efecto, al hacerse cargo del poder este Gobierno, se encontró frente a una situación económica que, como hemos dicho en ocasiones anteriores, presentaba importantes restricciones. Estas eran la crónica situación deficitaria de nuestra balanza de pagos y la falta de capacidad de crecimiento interno. Esto significaba que las importaciones más esenciales como eran los alimentos, combustibles y productos industriales podían cubrirse con un creciente endeudamiento externo. Otra tanto ocurría en el campo de las inversiones; para subsanar necesariamente debíamos salir al exterior a buscar los recursos necesarios.

Además de la creación de estas nuevas sociedades y como un efecto de los planes trazados por el Gobierno para la Pequeña y Mediana Minería, y ante la necesidad de desarrollar de determinadas regiones mineras del país, ENAMI elaboró diversos programas sectoriales cuya facilidad técnica y económica comprobó en cada paso.

Estos estudios demostraron que se podrían lograr importantes aumentos de la producción en regiones de la Zona Norte del país, en las que se requiere con urgencia mantener el índice de crecimiento de la producción minera a fin de generar ocupaciones e ingresos proporcionales al crecimiento de su población.

## PLAN NACIONAL DE DESARROLLO MINERO

Sobre la base de esos planes regionales de desarrollo, el Ministerio de Minería, Ministerio de Hacienda, ENAMI, la Oficina de Planificación Nacional, concertaron sus esfuerzos para elaborar un Plan Nacional de Desarrollo Minero, que contempla las necesidades de expansión de las instalaciones, plantas y principales yacimientos del país: el 25% en la nueva mina Exótica, que pronto entrará en producción en Antofagasta; el 25% en Singasaca, plan que se está desarrollando en Tarapacá; el 30% en la Cia. Minera Andina que empezará a entregar sus minerales en pocos meses más; y el 51% en la Sociedad Minera El Teniente, cuyo plan de expansión está pronto a terminar y con el cual iniciará el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Para romper esta situación, Chile contaba con una riqueza que abría para el país la Reforma Educativa, la organización cooperativa y la organización en general, de la comunidad, que permitía que cada día Chile pueda ir progresando en armonía e integridad.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

Este año se ha iniciado el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador.

# 85 MILLONES DE DOLARES PARA EL DESARROLLO DE LA



## COMPRA DE MINERALES

Quinquenios 1960 1964-1965 1969  
TONELADAS

4.708.448

1.954.179

1960 1964

1965 1969



## ESTABLECIMIENTOS DE ENAMI

### CAPACIDAD INSTALADA

#### Tons Mensuales

##### PLANTAS DE FLOTACION

En 1964	19.800
En 1969	72.800

##### PLANTAS DE LIXIVIACION

En 1964	—
En 1969	20.400

##### FUNDICIONES

En 1964	6.000
En 1969	6.400

##### REFINERIA ELECTROLITICA

En 1964	—
En 1969	7.000



## BENEFICIO DE PRODUCTOS

Quinquenios 1960 1964-1965/1969  
TONELADAS METRICAS

4.647.162

1.709.199

1960 1964

1965 1969



## RETORNO DE DIVISAS

US \$ 264.107.882

US \$ 85.671.595

1960 1964

1965/1969



## AMPLIACIONES DE REFINERIA Y FUNDICIONES

#### De Tons/Año a Tons/Año

REFINERIA	84.000	112.000
-----------	--------	---------

FUNDICION VENTANAS	36.000	48.000
--------------------	--------	--------

FUNDICION PAIPOTE	24.000	36.000
-------------------	--------	--------

FUNDICIONES	—	30.000
-------------	---	--------



Trabajadores mineros como éste un gran riqueza —el cobre— ya sea lámpara en minerales y piezas de las minas o como el trabajo de esfuerzo y el del Gobierno, a través del desarrollo de los objetivos del Plan Nacional de Desarrollo.

(Continuación de la Pág. anterior)

próximos meses mediante la inversión de parte del financiamiento externo que se ha obtenido.

El Plan consulta también un programa de Prospección Minera tendiente a consolidar los abastecimientos de las actuales plantas y poner de manifiesto nuevos yacimientos en diversas zonas del país.

En este Plan, se incluye un programa destinado a financiar la realización de Sociedades Mixtas de ENAMI en actual operación, la cual debe proporcionar trabajo directo a más de 540 personas. Entre estos proyectos se encuentra el de la Planta Tambilleras, posiblemente, entre en operaciones este año, cuya construcción se ha iniciado en la provincia de Coquimbo, y además en el proyecto de Cutler Cove en la provincia de Magallanes.

#### POLITICAS COMPLEMENTARIAS

La descripción de los principales proyectos de este Plan Nacional de Desarrollo Minero demuestra la complejidad de su ejecución. Sin embargo, estamos plenamente convencidos de que somos perfectamente capaces de realizar un esfuerzo de esta naturaleza. Pero también nos damos cuenta que para el aprovechamiento óptimo de este Plan, deben abordarse otras políticas complementarias en las vías de conjunto con lo que se tuvo en vista, al emprender los programas mineros realizados en el último quinquenio.

Desde luego, deben modificarse las actuales disposiciones que rigen a la Empresa Nacional de Minería, para que se constituya un instrumento adecuado a sus necesidades de Empresa productiva de bienes, que debe competir en los mercados internacionales y de desarrollo en el país una labor tan compleja como la que ha desempeñado.

Asimismo se hace indispensable el esfuerzo del Estado para continuar dando una organización adecuada, en especial al sector de pequeños mineros y piqueros, de manera de posibilitar a estos grupos para aportar su capacidad de creación y trabajo, al esfuerzo que el país hace para lograr etapas superiores de desarrollo, y obtener, por este aporte, todos los beneficios a que tienen derecho.

Para conseguir esto, el Gobierno inició a través del Ministerio de Minería, una política de fomento a los cooperativos de pequeños mineros y piqueros, y que superada la primera etapa de organización, lo está impulsando por medio de ENAMI.

También es necesario poner al servicio de este sector de la Minería Nacional los adelantos de la técnica y de la ciencia que permitan recuperar todos los elementos que ellos contienen. Esto, conjuntamente con significar mayores ingresos por la venta de sus productos, implica para el país diversificación de sus producciones y exportaciones. Por esta razón es voluntad del Gobierno formar un centro de investigación que cuente con los últimos adelantos y un personal altamente calificado, para atender las necesidades de todo lo mineral nacional, tanto Grande como Mediana y Pequeña. De este manera, nuestro país aportará la inteligencia nacional y su capacidad para mantener a nuestra industria minera en la vanguardia de la industria mundial, y seremos capaces de contar con una técnica y ciencia nacionales, en lugar de tener que salir a buscarlas al exterior.

Por último, se requieren profundas transformaciones en la legislación minera en general y del Código de Minería en particular. El régimen actual de propiedad minera es anacrónico y se presta para

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

# EL MONTO DE INVERSIONES EN LA PEQUEÑA Y MEDIANA MINERIA



## PLANTAS REGIONALES NUEVAS

	Tons/días
TOCOPILLA (Mantos de la Luna)	200
BAQUEDANO	1.000
CALAMA	500
EL SALADO (Lix)	1.000
PAIPOTE (Lix)	1.000
VALENAR	500
COMBARBALA	300



Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, señor Jorge Manta Fighetti.



## AMPLIACIONES DE PLANTAS

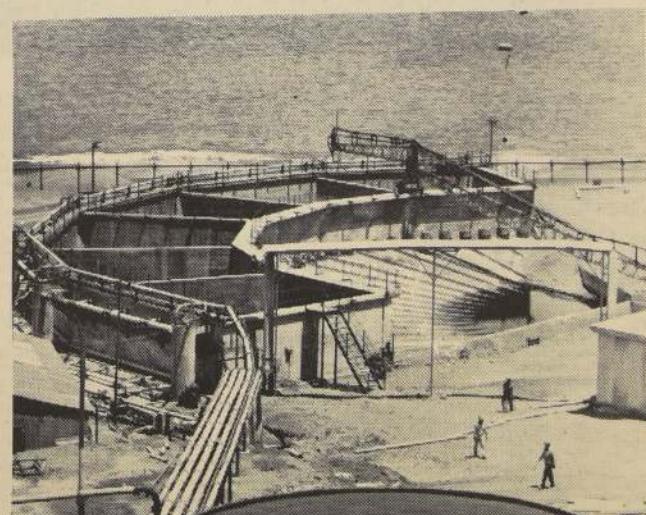
	Tons/mes	Tons/mes
MANUEL A. MATTIA	27.000	50.000
DOMEYKO	2.200	6.000
ILLAPEL	5.500	12.000
CABILDO	26.000	37.000

### QUIENES PARTICIPARON EN ESTUDIO DEL PLAN

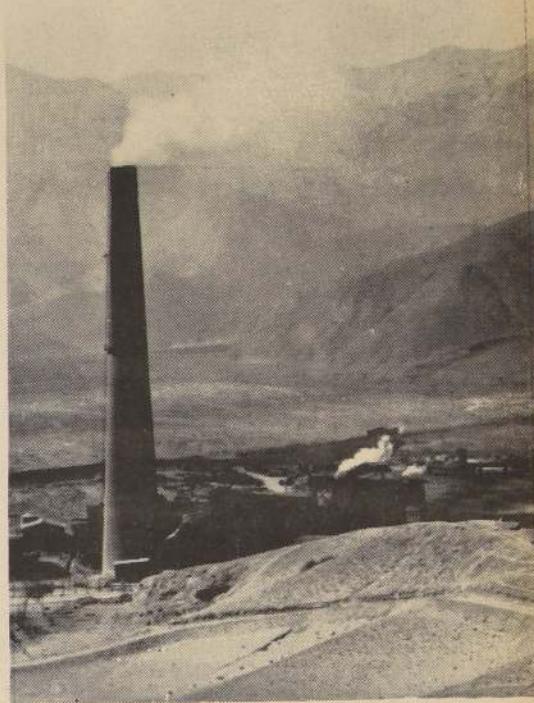
El Plan Nacional de Desarrollo Minero se llevó a la práctica mediante las intervenciones del Ministro de Minería, Alejandro Hales Jiménez; Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, Jorge Monterola Fighetti, Fiscal, Julio Vildasola Fuenzalida, Director de la institución, Andrés Zouschkevich Kuschkeff, Gerente de Finanzas, Javier Herrera Hevia, Ingenieros Arnoldo Teutsch Monroy, Enrique Gómez Martínez, Jorge Randa Madrid, Alberto Salas Paredes, Jóse Luis González Maldonado, Abogados Walter Riesco Salvo, Sergio de Ferari Julian y Pedro Daren Swett.

También participaron el Gerente General, Jorge Pizarro Espíz, Gerente de Operaciones, René Vergara Mansilla, Gerente de Compra de Minerales y Comercialización de Productos, Juan Muñoz Muñoz, Gerente de Fomento, Hernán Danus Vásquez, Gerente de Personal, Gastón Fernández Montero; Asesores de la Vicepresidencia, Eduardo Hernández Parodi y Federico Latorre Flores; Secretario General, Sergio Valverde Cristi, y los Directores de la Institución, José Manuel Morales Toller, Jerónimo Pérez Zanartu, Arnoldo del Campo Paladini y Jaime Varela Chadwick.

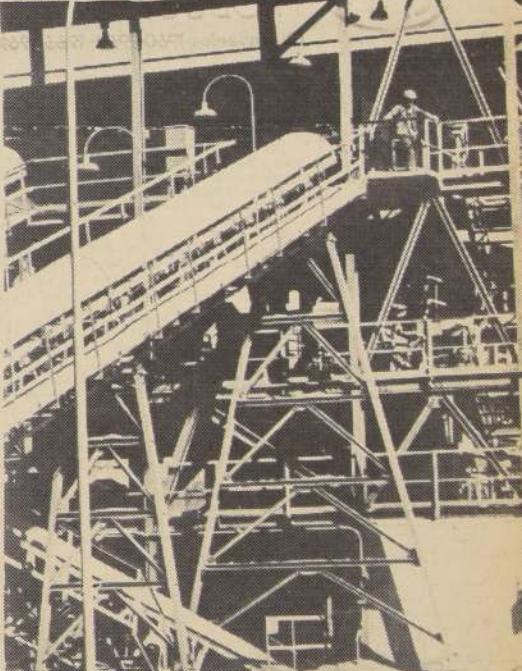
Junto a ellos está todo el personal de la Empresa Nacional de Minería, de los Ministerios de Minería y Hacienda y de la Oficina de Planificación Nacional, que, en forma anónima, hicieron posible materializar tan importante iniciativa.



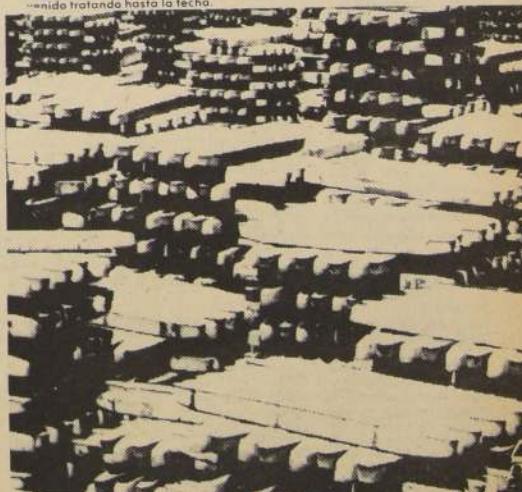
Estanques de lixiviación por percolación de la Planta "José Antonio Moreno" de ENAMI en Taltal. Este plantel, construido y puesto en marcha por el actual gobierno, fue recientemente ampliado de 3.900 toneladas mensuales de minerales a 18.000 toneladas mensuales.



Lien mil toneladas de cobre blister producían, hacia 1973, las Fundiciones de Paipote y Ventanas de ENAMI. En el grabado, aspecto parcial de las instalaciones de la primera de las usinas citadas en la que se efectúan obras de ampliación para elevar su capacidad de 24.000 a 36.000 toneladas anuales de blister.



Vista general de la Planta "Manuel Antonio Matta Ruiz" de ENAMI en Paipote. Este establecimiento, construido y puesto en marcha durante el Gobierno del Presidente Frei, en fecha próxima estará en condiciones de procesar 50.000 toneladas mensuales de minerales en lugar de las 27.000 toneladas que ha venido tratando hasta la fecha.



Nuevas producciones de cobre fino del orden de las 45.000 toneladas métricas por año, desde el término de su período de ejecución, consulte el Plan Nacional de Desarrollo Minero de ENAMI. Para tal efecto, la capacidad instalada de la Refinería Electrónica de Ventanas está siendo aumentada de 84.000 a 112.000 toneladas anuales.



Presidente Frei, al inaugurar Escuela del Instituto de Educación Rural en Hospital: "En este mismo instante en que muchos

### "Nadie puede..."

nuestro país y para que él adquiera toda su expresión tan rica desde el punto de vista humano..."

Por eso la cooperación del Instituto de Educación Rural a esta tarea es mirada por el Gobierno y por el Estado con singular simpatía, porque implica que junto a la labor del Estado, hay instituciones particulares que con independencia y libertad, están planteándose iguales problemas y están contribuyendo a la transformación de nuestro país y a la elevación moral, intelectual y humana de nuestros campesinos. Yo espero que hoy sea mucho más difícil que ocurra en nuestro país, que un hombre como este campesino joven que se presentó aquí a la tribuna y que el señor Embajador de Bélgica no sé si soy indiscrito al repetir sus palabras, me decía que era difícil encontrar incluso en su país un campesino que se parara ante una tribuna y dijera lo que él dijo. Cuando yo le escuchaba y él decía que estaba a los 27 años, sin saber lo que era la O. pensaba cuánta inteligencia y capacidad se estaba perdiendo. Y como él dijo, no es el solo, son miles, centenares de miles, millones de niños que también estaban esperando esta oportunidad.

Y lo espero que ahora que se han construido sólo en el sector rural cerca de 1.500 escuelas nuevas, ya sea muy escaso o casi imposible que un niño no pueda ser educado y esto lo saben los campesinos, por lo cual es necesario competir esta educación con otros institutos especializados como este. Vuelvo a repetir que felicito a esta institución, a nombre del Gobierno, del Estado chileno por su labor tan importante.

Por último no es posible olvidar que también necesitamos, miles y miles de dirigentes, trabajadores, cada día mejor educados y especializados, porque nuestro país está realizando una reforma agraria, millones de hectáreas están pasando a la propiedad de los que eran antes campesinos, que no tenían la oportunidad de aprender a leer y no podían hacerle cargo a sus padres, porque no tenían donde mandarlos, o porque desde niños tenían que ayudarles a trabajar.

Ustedes tienen que contribuir a que esta reforma agraria en marcha, se perfeccione y se amplíe. Ella no es la reforma del Gobierno porque los Gobiernos pasan. Ella no es la reforma de un partido porque los partidos pasan. Ella es la Reforma Agraria de Chile, de los campesinos chilenos y eso ustedes lo saben, viendo los nuevos asentamientos, donde miles y miles de hombres a mí me han sorprendido por su capacidad extraordinaria. Cuántas veces oyéndolos, he pensado que si hubieran tenido la décima o vigésima parte de las oportunidades de aprender que he tenido yo, cuánto más le habrían dado al país con su extraordinaria inteligencia natural y sobre todo y excuséme que repita la palabra, con la extraordinaria responsabilidad que han demostrado.

Yo quisiera también como Presidente de Chile, aprovechar esta ocasión para decir al más: Ustedes están sembrando en la inteligencia y en el corazón del campesino, están sembrando conocimiento, están sembrando una doctrina espiritual de paz, están sembrando dignidad. Ustedes contribuyen a esta labor porque es muy importante que en este momento en Chile haya gente que no siempre odia, pero que

pretenden alzarse contra la ley, es necesario que haya estos institutos rurales para que le enseñen a la gente las enormes

posibilidades de su país, dentro del respeto a la ley y a la libertad".

Yo he dicho — a los que quieran detenerlo y tampoco a los que quieran precipitarse para que tropiece y se caiga. A unos y a otros, sean los que predican la violencia en las ciudades o en el campo, los hemos entregado a la justicia sin discriminación, porque en este país hay justicia independiente. Y esperamos — yo espero a nombre del Pueblo de Chile — que la justicia, la administración cumpliendo su mandato, con el rigor que la ley manda y que la justicia exige

Esto es lo que quería decir esta mañana. He aprovechado esta tribuna aunque improvisada, para decir lo que siento, porque en el mundo entero los gobiernos aprovechan ocasiones tan singulares como esta, para poder — a través de ella — dirigirse a su país. Siento que no estoy aquí presente don Rafael Larraín, merecía como nadie estar sentado en esta tribuna. Felicito al Director, a los profesores y a los alumnos de todo Chile. Ojalá el Instituto de Educación Rural siga encontrando tan generosa cooperación, porque su labor es en definitiva, una contribución a Chile.

Muchas gracias.

### La ceremonia

El Presidente de la República, Eduardo Frei, inauguró ayer oficialmente la nueva Escuela Agrícola de Adultos del Instituto de Educación Rural, "Princesa Paola de Bélgica", construida con aportes de ese Gobierno en la comuna de Hospital.

En la ceremonia, que se inició a las 11 horas, estuvieron presentes, además, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco; los Vicepresidentes de la CORA y de INDAP, y los Embajadores de Bélgica y Estados Unidos, junto a los directivos del Instituto de Educación Rural, profesores, instructores y alumnos de la Escuela.

A la llegada del Presidente Frei al recinto, cientos de representantes de agrupaciones campesinas femeninas y masculinas le tributaron una calurosa bienvenida.

### COOPERACION BELGA

Después del izamiento de los pabellones de Chile y de Bélgica, al son de los respectivos himnos nacionales, el Embajador belga, Franz Telemans, hizo uso de la palabra destacando la voluntad de su patria de cooperar a la capacitación y desarrollo de los que eran antes campesinos que no tenían la oportunidad de aprender a leer y no podían hacerle cargo a sus padres, porque no tenían donde mandarlos, o porque desde niños tenían que ayudarles a trabajar.

Ustedes tienen que contribuir a que esta reforma agraria en marcha, se perfeccione y se amplíe. Ella no es la reforma del Gobierno porque los Gobiernos pasan. Ella no es la reforma de un partido porque los partidos pasan. Ella es la Reforma Agraria de Chile, de los campesinos chilenos y eso ustedes lo saben, viendo los nuevos asentamientos, donde miles y miles de hombres a mí me han sorprendido por su capacidad extraordinaria. Cuántas veces oyéndolos, he pensado que si hubieran tenido la décima o vigésima parte de las oportunidades de aprender que he tenido yo, cuánto más le habrían dado al país con su extraordinaria inteligencia natural y sobre todo y excuséme que repita la palabra, con la extraordinaria responsabilidad que han demostrado.

Yo quisiera también como Presidente de Chile, aprovechar esta ocasión para decir al más: Ustedes están sembrando en la inteligencia y en el corazón del campesino, están sembrando conocimiento, están sembrando una doctrina espiritual de paz, están sembrando dignidad. Ustedes contribuyen a esta labor porque es muy importante que en este momento en Chile haya gente que no siempre odia, pero que

señaló, asimismo, la importan-

### RECORRIDO AL LOCAL

Posteriormente, hizo uso de la palabra el Presidente Frei, en una improvisación, cuyo texto reprodujo aparte, para iniciar luego un recorrido por las salas de clase.

Visitó asimismo el pabellón donde funcionaría el interno femenino y luego, el masculino. Después de asistir a un concierto ofrecido en su honor y recibir el cariño de los campesinos alumnos de la Escuela, expresa en regalos y aplausos y ritos, el Jefe del Estado regresó a Santiago.

En la ceremonia inaugural acudieron el conjunto Calacán, Quilapayún y Víctor Jara. Se rendirá un homenaje a la destacada folclorista nacional Violeta Parra y a sus hijos Ángel e Isabel. Para informar en detalle acerca de esta exposición, mañana, a las diecinueve horas, los organizadores ofrecerán una conferencia de prensa en el citado museo.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

## Golpean a padre llamado por su hija moribunda

La Asociación del Personal Docente y Administrativo de la Universidad de Concepción pidió la expulsión del grupo de estudiantes, que, parapetados tras barricadas, golpearon e impidieron el paso al Profesor Mario Olavarría, cuando acudía al llamado de su hija María Paz, de 8 años que agonizaba en el Hospital Regional, víctima de un accidente de tránsito.

A pesar de las explicaciones del maestro, los estudiantes no escucharon sus razones, y después de agredirlo, destruyeron los vidrios de la Cítrona que manejaba. Eludió finalmente el cerco y llegó hasta el hospital.

Los estudiantes habían levantado barricadas frente al Hospital Regional, durante los incidentes que se produjeron con la policía que trataba de mantener el orden en el desfile de protesta que, por la guerra de Cambaya, realizaban.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela de Ingeniería, los acompañará hasta la capital.

Mientras tanto, la policía pionera ha reforzado su vigilancia para evitar posibles

nuevos disturbios.

El Profesor Mario Olavarría, había llamado urgentemente al centro asistencial, donde se encontraba hospitalizada su hija María Paz. Todas sus explicaciones a los estudiantes no sirvieron de nada. Fue detenido

y golpeado y cuando finalmente le fue cedido el paso, solo llevo para asistir a los últimos momentos de vida de su hija.

Freire a esta situación el Centro Docente y Administrativo, declaró un paro de cuarenta y ocho horas y exigió la expulsión de los responsables.

Los funerales de María Paz, se efectuarán en Santiago. Un cortejo formado por docentes de la Escuela









PRAGA. Checoslovaquia. El líder del Partido Comunista de la Unión Soviética, Leonidas Brezhnev, durante el

## Precauciones ante manifestaciones de protesta por política exterior de Nixon

### Salud de Perón preocupa a sus partidarios

BUENOS AIRES. 8 (UPI).

DIRECTORES del movimiento que encabeza el ex-presidente Juan Domingo Perón han iniciado una serie de reuniones para considerar la situación que crearía la muerte del ex dictador, sobre cuya salud circulan numerosos rumores.

Dos reuniones se habrían realizado en los últimos tres días entre dirigentes de distintos sectores del peronismo para tratar el tema, según una versión difundida aquí.

Desde que Perón se hizo extremer hace casi dos meses lo que entonces fue descrito como un "cálculo de vejez", rumores de que habría contraído cáncer han plagiado los medios políticos locales. Perón, de 72 años y exiliado en Madrid, ha operado anteriormente de la prostata en 1964.

Los crecientes rumores sobre la supuesta grave enfermedad de Perón han sido enfáticamente negados por él mismo, sus médicos y dirigentes peronistas.

El actual representante político de Perón en la Argentina, Jorge Paladino, regresó recientemente de Madrid con un película donde se ve a Perón haciendo ejercicios físicos, precisamente para demostrar su buen estado de salud.

### Atentado en la embajada Yugoslava en Bruselas

BRUSELAS (UPI). La residencia del Embajador yugoslavo y un restaurante local fueron este miércoles hoy por dos bombas que estallaron horas antes de comenzar los festejos del XXV Aniversario de la rendición alemana en la Segunda Guerra Mundial.

Los autoridades dejaron hoy no hubo "desgracia" personal y que los daños ocasionados por la explosión fueron nulos.

No se dio explicación alguna por la colocación de las bombas: neither circuló yugoslavo.

### Aplazaron por dos meses lanzamiento de Apolo 14

CABO KENNEDY. 8 (UPI) — La misión lunar Apolo 14 ha sido aplazada por lo menos dos meses, de octubre a diciembre de este año, y podría demorar aún hasta comienzos de 1971 debido a la necesidad de efectuar cambios en los tanques de

oxígeno de las naves espaciales para eliminar el riesgo de explosión.

Los astronautas de la Apolo 14 — Alan B. Shepard, Stuart A. Roosa y Edgar D. Mitchell — harán el vuelo de todos modos, pero su misión deberá ser pro-

gramada nuevamente para que descindan en el valle lunar originalmente asignado como sitio de alunizaje para la fraca zada expedición de la Apolo 13.

El titular de la Dirección nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA) Thomas O. Paine, anuncio anoche que la investigación realizada por una comisión especial sobre las causas de la explosión registrada a bordo de la Apolo 13 indicaban que será necesario varios meses para hacer seguros los tanques de oxígeno de la Apolo 14.

El Módulo de Servicio de la nave madre de la Apolo 13 fue dañado por la explosión de uno de sus dos tanques de oxígeno a alta presión cuando la nave se encontraba el mes pasado a 328 000 kilómetros de la Tierra en su trayectoria hacia la Luna. Los astronautas James A. Lovell, John L. Swigert y Fred W. Haise, a bordo de la nave espacial, protagonizaron una verdadera odisea espacial luchando por su vida para volver sanos y salvos a la tierra.

Los primeros tres buques soviéticos navegaron a través del pasaje Mona al oeste de Puerto Rico, procedentes del Océano Atlántico. La Armada indicó que el crucero y el destructor participaron recientemente en ejercicios navales denominados "Océan".

Un vocero de la Marina estadounidense dijo que el primer grupo integrado por dos submarinos convencionales y uno buque misión submarino. Los otros tres buques son un crucero, equipado con proyectiles dirigidos, un destructor dotado de similar armamento y un petrolero.

Las naves soviéticas estando en el Caribe, por aviones de Bermudas y de la base aérea naval norteamericana de Roosevelt Roads (Puerto Rico), así como

### Buques de guerra Rusos en el Caribe

SAN JUAN (PUERTO RICO) (UPI). Tres buques de guerra soviéticos entraron hoy temprano por razones desconocidas en aguas del Mar Caribe, pasando al oeste de Puerto Rico, según anuncio la Armada Norteamericana.

Otras tres naves soviéticas de la misma flota se encontraban a unas 250 millas del primer grupo y se esperaba que también entraran al Caribe.

Un vocero de la Marina estadounidense dijo que el primer grupo integrado por dos submarinos convencionales y uno buque misión submarino. Los otros tres buques son un crucero, equipado con proyectiles dirigidos, un destructor dotado de similar armamento y un petrolero.

Las naves soviéticas estando en el Caribe, por aviones de Bermudas y de la base aérea naval norteamericana de Roosevelt Roads (Puerto Rico), así como

Paine dijo que "las modificaciones a los tanques de oxígeno en el Módulo de Servicio (para corregir deficiencias) que ya fueron identificadas requerirán varios meses y la Apolo 14 no podrá ser lanzada antes del tres de diciembre."

El vocero dijo que la actividad naval soviética en El Caribe el año pasado fue considerada como un caso aislado, pero que era posible que los marineros soviéticos hubieran resuelto realizar similares operaciones anualmente.

## Laboristas triunfan en elecciones municipales

LONDRES. 8 (UPI) — El Primer Ministro Harold Wilson, alentado por la tendencia nacional a favor de su partido gobernante laborista, pondera hoy la difícil decisión de si deberá aprovechar la favorable coyuntura y convocar a elecciones generales en el mes próximo.

En los comicios municipales celebrados ayer, la última gran prueba de la fuerza relativa de los partidos antes de las próximas elecciones parlamentarias nacionales — el Partido Laborista, al final durante los últimos tres años se vino considerando como menos popular que el conservador, acusa una fuerte auge durante el año.

En las elecciones celebradas ayer, los laboristas ganaron 493 puestos y perdieron 45, es decir una ganancia neta de 448. Los conservadores, por su parte, obtuvieron 62 nuevos puestos y fueron derrotados en 389 ca-

sos, lo que representa una pérdida de 327.

Esta última consulta reveló un cambio del ocho al nueve por ciento a favor del laborismo en comparación con los resultados de las elecciones similares celebradas hace tres años, lo que viene a confirmar la tendencia revelada por las recientes encuestas de la opinión pública.

Fuentes políticas dicen que Wilson se halla actualmente bajo fuerte presión de parte de varias figuras de su partido para que aproveche el auspicioso cambio que acusa el electorado y señale las elecciones generales para octubre.

Otro factor que Wilson habrá de tener en cuenta es si la posible depresión económica en Estados Unidos podría afectar adversamente la reciente recuperación de la economía británica.

Finalmente, el Primer Ministro habrá de soportar hasta qué punto la amplificación del conflicto de Indochina ha causado una división en las filas laboristas, que nubla beneficiar a los conservadores.

Los observadores políticos aseguran que el Primer Ministro solo tiene unos 10 días para tomar una decisión. Si deja pasar la oportunidad, Wilson tendrá que esperar hasta después del período de vacaciones, cuando muchos electores se hallan fuera de sus distritos, y fijar los comicios para octubre. En todo

caso, las elecciones tendrán que celebrarse no más tarde de mayo del año próximo.

Gran Bretaña está

experimentando en la actualidad la racha más importante de subidas de salarios en su historia, lo que probablemente es un factor en el aumento de la popularidad laborista. Ésta, sin embargo, podría disminuir cuando para octubre comience a sentirse el efecto del alza general de precios.

En el primer informe, que hoy se realizó, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

En los últimos días, los observadores políticos dicen que el primer ministro ha hecho lo que se le pidió.

</

COPEBENE: 28 años  
de vida y 27.000  
socios en el país

COPEBENE, Sociedad Cooperativa de los Empleados de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social e Instituciones Afines Ltda., es una demostración elocuente del desarrollo que ha alcanzado en el sistema cooperativo.

COPEBENE también una demostración expresiva del trabajo que dirigentes militares y civiles dan a estas organizaciones cuya finalidad es servir a sus socios en la prestación de servicios, especialmente aquellos relacionados con el abastecimiento.

COPEBENE, que se ha establecido tanto por su antigüedad como por el profesionamiento número de socios entre las cooperativas de mayor antigüedad en el país, está celebrando su vigésimo aniversario.

El 7 de mayo de 1942 un pequeño grupo formado por 76 empleados de "Beneficencia Pública" fundó aquél entonces, fundación en esta Cooperativa de consumo con un Capital Social de E\$ 120.

Nadie imaginó que esta semilla germinaría y fructificara en el transcurso del tiempo, en la forma generosa que lo ha hecho. Encontramos hoy a COPEBENE constituida una de las principales instituciones de consumo en el país, con un conglomerado de socios que se eleva a 27.000 socios, a través de la República.

SUS EJECUTIVOS  
Su actual Consejo de administración está compuesto por su presidente, don Omar de la Barra, y sus vicepresidentes, don Edgar Herman Bolton, secretario, don Enrique Torres Siles y los Consejeros honorarios Sergio Cruzat y el Dr. Garay Figueroa.

En el nivel Ejecutivo ocupa el cargo de Gerente General don Alejandro Arroyo Luza, de vasta y brillante labor cooperativa.

SUS RECURSOS  
El Capital Pagado, las reservas Legales y otros fueron de E\$ 3.534.644 al 31 de marzo de 1970.

El volumen de la Distribución (Vental) está calculado para el presente período que termina el 30 de junio de 1970, arribando a E\$ 50.000.000.

La atención de los señores cooperados se efectúa en Santiago, a través de su Casa Matriz, ubicada en Santa Rosa 157 y en un moderno Autoservicio Abarrotos de Huérfanos 713; en Concepción, donde se cuenta con una sucursal, se dispone de una propiedad que constituye uno de los más

No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

Cuando maneje, hágalo sobrio y consciente de lo que está haciendo. Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde: cualquier vida es tan preciosa como la suya.



#### SUS SERVICIOS

El sistema cooperativo permite a los socios de "COPEBENE" un abastecimiento de más o menos 8.000 artículos de consumo habitual, tanto en vestimenta en general, alimenticios, vajilla, artefactos eléctricos, muebles, etc., a precios que llegan, en algunos casos, hasta en un 20% inferior a los precios corrientes del comercio.

Fuera del interés que se otorga por las acciones pagadas y los excedentes que arrojan los Balances que retornan a los señores cooperados en relación a las operaciones efectuadas por cada uno de ellos, se agregan los beneficios sociales que reciben los socios a título gratuito, como Asignaciones por Nacimiento, Cuotas Mortuarias, además de Préstamos de Auxilio y Préstamos Funerarios para las familias de los socios.

#### SUS BENEFICIOS

De las garantías y beneficios que reciben los Cooperados anteriormente enumerados, se puede deducir la obra de bien económico-social que "COPEBENE" desarrolla entre ellos, no solamente contribuyendo a la defensa de su economía en la adquisición de mercaderías, sino acudiendo en su auxilio frente a los fenómenos biodemográficos y necesidades económicas señaladas.

#### SU FUTURO

Dentro de sus planes de expansión y desarrollo para el futuro está en estudio la compra o construcción de un moderno edificio que satisfaga las necesidades de modernización y ampliación de los almacenes distribuidos y una mejor atención a los señores Cooperados. El financiamiento ha sido aprobado por el H. Consejo y esta operación constituye una inversión del orden de los E\$ 6.000.000 a un plazo de tres a cuatro años.

#### SU ACTUAL NIVEL

Los 28 años de vida de "COPEBENE" lo sorprenden en un alto nivel de progreso y desarrollo, gracias a la austera administración con que es resguardado el patrimonio de la institución y a la colaboración de sus 27.000 socios que con su decisión y apoyo han contribuido a situarla en el nivel de prestigio y solvencia en que se encuentra.

#### COMO ADHESION A LAS LECTORAS SOCIAS DE COPEBENE

aprenda  
un curso de  
belleza en  
cinco minutos

1 LIMPIEZA DEL ROSTRO. Crema Liquida. Euderm. Atchina. Antes de acostarse, para cualquier cutis.

2 SEQUEDAD, ASPEREZAS, IMPERFECCIONES, LINEAS. Antes de acostarse, crema Fluida. Atchina.

3 PARA ELIMINAR PUNTOS NEGROS. Crema Jabón. Balmina. Pequeña fricción.

4 ARRUGAS EN ROSTRO Y CUELLO. Crema A. F. Las retarda y atenua.

5 FLACCIDEZ DE LOS TEJIDOS. Masaje suave con Aceite A. F.

6 PATITAS DE GALLO. Crema de Párpados. Artex Westerley.

7 POROS ABIERTOS. Loción N.º 3. Durante unos minutos, después quitarla.

8 DESHIDRATACION. Placerol. Humedecedora. antes de maquillarse.

9 PARA SALIR DE NOCHE. Aplicar Mascarilla de Belleza y acostarse quince minutos.

10 GENTILEZA DE Artex Westerley

Sólo  
Ud.  
Y...

**SAHOME**

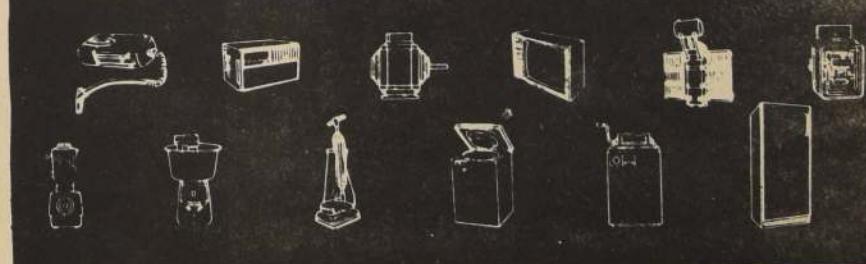
ESTADO 288 - PROVIDENCIA 2277

ADHESION AL 28º ANIVERSARIO DE COPEBENE

**sindelen**

SE ASOCIA AL  
28º ANIVERSARIO DE  
COPEBENE

calidad permanente - servicio efectivo  
innovación constante







ARAYA Y CAETANO: pueden ser compañeros en Peñarol

El Santa  
Filomena de  
Nos celebra  
aniversario

Un gran bate tiene hoy sábado y mañana domingo el club Santa Filomena de Nos con motivo de cumplir un nuevo aniversario en su vida institucional y deportiva.

Este acto será amenizado por la prueba Los Corcheas de San Bernardo lo que da motivo para que este solemne ocasión en Santa Filomena concuren todos los simpatizantes de este prestigioso club comunal.

El programa de festejos contempla para el día domingo un interesante match de fútbol entre los duales de casa y el club deportivo Unión Dofinhe de Santiago, quienes se enfrentarán en tres divisiones Adulto.

Los encuentros principiarán a las 14 horas cuando se mida en las escuadras de Tercera, para continuar a las 17:30 horas con la Segunda Sección y las 18:30 horas como partido de fondo los cuadros de Honor.

La Santa Filomena o Nos alineara de la siguiente forma: Luis Fuentes, Hernán Trujillo, Ricardo Gárate, Aurelio Díaz, Luis Alarcón, Manuel Reyes, Manuel Pizarro, Carlos Maldonado, Víctor Miranda, Juan Reyes, Luis Rivera y Director Técnico Alberto Tello.

ADEC, 32 años  
de la mano  
del deporte

La Asociación Deportiva de los Empleados de Cajas, conocida por ADEC, cumplió el 27 de abril, treinta y dos años de intensa labor.

Siempre al frente de ella y con tesón incansable, digno del reconocimiento general (ojo), fue invitado por algunos dirigentes de la nueva hornada este, Alfonso Alarcón Castro, quien fuera uno de sus fundadores.

La ADEC, que en sus tiempos de gloria tuvo la responsabilidad de ser organizadora del Primer Torneo Sudamericano de Fútbol de Empleados Públicos, que contó con la presencia en su estadio Estadio Nacional de Argentina, Brasil, Perú, Uruguay y Chile, cierta vez que terminó con el equipo chileno, ha seguido con difíciles competencias, cumpliendo su objetivo. La ADEC, al igual a todos los empleados en torno al deporte, impulsando competencias de fútbol, básquetbol, tenis de mesa, ajedrez, taekwondo, atletismo, rayuela, fútbol americano y excursionismo, ha estimulado el mejor conocimiento de éstos.

Con el propósito de darle a los integrantes de la Asociación Deportiva de Cajas una información en lo que a deporto se refiere, la ADEC, de acuerdo al planteamiento de la Dirección de Deportes del Estado, ha dispuesto la dictación de cursos de capacitación para dirigentes, y árbitros de fútbol, básquetbol y tenis de mesa. En fecha próxima a estos se iniciará, razón por la cual cada club afiliado debe entregar a tres de sus miembros.

Así lo informó el Jefe de Dirección, Jorge Awad, luego de dar a conocer el precio de las entradas.

Básquetbol

## Entrenador mexicano, molesto con declaraciones de Ramsay

● "Poco cordial y prácticamente es una burla" dijo Raúl Cárdenas, respondiendo al coach del seleccionado inglés.



SIR ALF RAMSAY: Declaraciones que causan problemas.

## E\$ 31.000 pierde la "U" en la Copa

TREINTA Y UN MIL escudos de perdida tiene hasta la fecha la Universidad de Chile por la competencia de la Copa Libertadores de América.

Así lo informó el Jefe de Dirección, Jorge Awad, luego de dar a conocer el precio de las entradas.

das a los partidos de fútbol. Por el encuentro que disputaron la noche a las veintiuna horas, en el Estadio Nacional, la Universidad de Chile contra Peñarol, la tribuna numerada bajo marquesina cuesta cincuenta escudos, fuera de marquesina cuarenta escudos.

También estas entradas se incluyen en el rubro canchas para Chile que consiste en otorgar dos escudos adicionales para tribunas y una para galerías.

## Primera práctica de la selección juvenil

Esta tarde en el Gimnasio de la Federación de Básquetbol se iniciará el trabajo con los seleccionados juveniles de básquetbol que el equipo nacional de entrenadores seleccionó después de los exámenes rendidos en tres oportunidades por más de 150 postulantes.

LA NACION entrega en forma exclusiva la nómina de los 51 jugadores seleccionados:

Carlos Cárdenas, Mateo Uez, Budimic, Héctor Vidal, Gómez, Gregorio, Minza, Luis Hernández, Torres, Alfonso López, Rodríguez, Juan Objet, Daza, Mauricio Unda, Merino, Carlos Romero, Vega, Cristián

Directiva aurinegra en misión especial

# Peñarol paga "cualquier cantidad" por Pedro Araya

Los partidos por las semifinales de la Copa Libertadores que debe sostener la "U" con Peñarol son determinantes para el futuro de uno de sus mejores valores. Nos referimos al puntero derecho de los azules, Pedro Araya.

Mucho se ha especulado en torno a la posible venta del jugador Universitario a una entidad extranjera. Ya en 1968 estuvo a punto de integrar las filas Nacionales de Montevideo, pero razones familiares impidieron a Araya militar en el fútbol "charra". También Santos había demostrado mucho interés en el concurso del jugador.

Hoy, nuevamente se abre la posibilidad de que el puntero abandone a sus amos. Sus magníficas presentaciones en los partidos de la Copa han despertado el apetito de clubes foráneos. International de Brasil, mostró deseos de incorporar en sus filas al jugador, pero sin llegar a concretarse. Nacional mantiene vivo el anhelo de comprar definitivamente al crack azul.

Per el alto precio del jugador y Cubillas un wing derecho que es figura en Uruguay han confabulado para que la venta no haya tenido efecto.

La prensa uruguaya ha dicho que en esta oportunidad Peñarol es el club que cuenta con la primera opción de llevarse a Araya. Varios hechos avalan esta afirmación. El club aurinegro está dispuesto a cancelar una elevada suma por la tránsferencia del jugador de Universidad de Chile.

Además, Peñarol no cuenta en sus filas con un delantero de la jerarquía de Araya. Si bien es cierto que tiene a Spencer, no es menos cierto que el ecuatoriano está finalizando su carrera futbolística y en más de alguna oportunidad se habló del desprendimiento del club uruguayo de este jugador. También el entrenador de los "charros", el brasileño Brando, habría manifestado su conformidad por la compra de Araya, aduciendo que sería un tónico de velocidad para la lenta ofensiva de los aurinegros.

Y para estos partidos de la "U" con Peñarol ha viajado un director uruguayo cuya fundamental misión consiste en observar el juego de Araya y, en caso de tener una opinión favorable, entablar de inmediato las conversaciones con los dirigentes de Universidad de Chile para tratar la venta del jugador del "churro". Se sabe que el precio de Araya es subido y que oscilaría alrededor de los 500 mil escudos para la institución chilena, además de la plata que debe cancelarse al propio jugador. Pero los uruguayos están decididos a llevarse a Pedro Araya. Pedro Araya, en esta oportunidad, está dispuesto a viajar al extranjero. Todo depende de estos partidos.

La aguda declaración del entrenador inglés, calificada de poco cordial por algunos y de "una burla", por otros, indudablemente que causó cierto malestar no sólo en el campo azteca, sino entre los aficionados, quienes aún reconociendo las posibilidades de sus representantes en el mundial, la pasión los lleva a esperar grandes hazañas de sus ídolos.

"Será peligroso por jugar en su ambiente". Nada, por otra cosa México no representa ningún peligro para nadie. A eso se traduce literalmente las palabras de Ramsay.

Por otra parte Cárdenas, con gesto adusto, habló sobre el retiro de la selección del defensa lateral derecho Gamaliel Ramírez, quien impidió por viejas lesiones causó cierto malestar no sólo en el campo azteca, sino entre los aficionados, quienes aún reconociendo las posibilidades de sus representantes en el mundial, la pasión los lleva a esperar grandes hazañas de sus ídolos.

Finalmente Cárdenas informó oficialmente que México jugará el próximo jueves 7 de este mes en el estadio Olímpico 68 de esta capital, el primero de dos juegos frente al equipo alemán Borussia Dortmund. En tanto que el semanario será en el estadio Toluca de aquella ciudad del interior.

Mucha expectación existe en torno al Circuito Automovilístico Concesionarios FORD, que organiza la rama de automovilismo de la Universidad Católica y que se disputará el domingo, a partir de las 14:30 horas en el autódromo de Las Vizcachas.

Hoy entre las 10 y las 12 horas, se cumplirá en el local de la Dirección la revisión de las máquinas de los pilotos extranjeros y de provincias. Más tarde, desde las 15 horas, se realizarán los piques clasificatorios para establecer la ubicación de las máquinas en el punto de partida para el día de la carrera.

Todos los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba. La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

En la serie Turismo Carretera están inscritos 22 volantes, destacando la participación de 3 pilotos argentinos que animarán la prueba.

La presencia de Oscar "Cacho" Fangio, con su Liebre Chevrolet 250, ha despertado el interés de los aficionados. También volverá a tomar parte en esta competencia, Carmelo Galbato, que con su Liebre Ford F-100 ha sido el animador indiscutible de varios eventos de velocidad en el autódromo Las Vizcachas. En Chevrolet, Héctor San Martín tratará de amagar las posibilidades de sus coches.

El Ford Falcon del campeón chileno, Boris Garafic, está en óptimas condiciones para disputar los primeros lugares con los extranjeros. Rebollar, Gasc, Gimeno, E. Kovacs, Ibarra, Comandari, Perrotta, M. Neder y otros, también han preparado con esmero sus máquinas para llegar con las mejores posibilidades a esta competencia.

Los coches deben ingresar mañana antes de las 12:30 horas al Parque Cerrado.

</





# Hipódromo Chile

Sábado 9 de Mayo

PRIMERA CARRERA. 1.200 mts. 10a. serie. a las 15 hrs. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 1									
7-8-1	1 Persicola	54	10	P. Salinas	H. Gazzmuri				
6-6-2	2 Arca	53	8	E. Lopez	S. Miceli				
5-4	3 Profano	53	7	L. Yáñez	O. Orellana				
Reap.	4 Purista	53	6	V. Bravo	J. Vial				
14	5 Frenchy	52	12	C. Ocampo	L. Espinoza				
6	6 Jolie Madame	52	11	R. Clavería	S. Gajardo				
7-6	7 My Buena	52	14	G. Fernández	D. Torres				
3	8 My Princess	52	13	D. Basalto	M. Martínez				
12c	9 Perla Brillante	52	14	E. Vásquez	S. González				
14-8	10 Arcabuz	51	5	D. Sagardia	C. Santos				
Reap.	11 Belle Brune	51	4	F. Meneses	Fdo. Castro				
12	12 Cajita de Plata	51	15	A. Parra	E. Sciaia				
Reap.	13 Esparraguita	51	16	S. Vásquez	L. Toledo				
Reap.	14 Kineria	51	3	H. Olguín	L. Rojas				
9-10	15 Númerica	51	13	D. Basalto	H. González				
9	16 Patrila	51	2	J. Aracena	M. Murillo				
SEGUNDA CARRERA Condicionada, a las 15.30 hrs. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1 1.400 mts.									
Debuta	1 La Crucena	53	10	S. Vásquez	E. Vidal				
Debuta	2 Dorita	53	8	G. Saavedra	E. Cáceres				
4c-3	3 Janty	53	7	V. Ubilla	M. Baeza				
2c-4c	4 La Española	53	6	L. Gutiérrez	E. Inda G.				
12	5 Lamentona	53	9	J. M. Aravena	C. Zúñiga				
5-3	6 Presuntiva	53	12	J. Castillo	A. Sepulveda				
13	7 Romany Q.	53	11	N. N.	A. Petit				
8	8 Selectiva	53	1	C. Pezoa	E. Inda S.				
Reap.	9 Starlight	53	5	M. Ruiz	S. Fuentes				
10	10 Themes	53	4	N. N.	L. Rojas				
3-3-3-5	11 Treviñana	53	3	L. Murillo	A. Quirós A.				
7-4-5	12 Una Larga	53	2	E. Lopez	M. Muscat				
TERCERA CARRERA. 1.200 mts. 10a. serie a las 16 hrs. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1 PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2									
11c-3	1 Diminuto	55	10	L. Cifuentes	H. Salas				
Reap.	2 Fusil	54	8	L. García	H. Salas				
15	3 Last Ras	55	7	B. Campos	D. Torres				
10-4	4 Marginado	54	6	N. N.	A. Lopez				
10	5 P. Itrófiken	54	9	G. Fernández	M. Martínez				
Reap.	6 Emilio	53	12	E. Guzmán	P. Polanco				
2-12	7 Manolo A.	53	11	S. Vásquez	O. González				
4c-2-9	8 Marcelo	53	1	P. Herrera	O. Orellana				
9	9 Monte Mario	53	14	D. Basalto	H. Miranda				
16	10 Pitágoras	53	5	G. Saavedra	L. Toledo				
9-4	11 Bula Bula	52	4	J. M. Aravena	Jn. Salas				
3c-9-8	12 Moai	52	15	L. Yáñez	A. Petit				
Reap.	13 Chichester	51	16	J. Castillo	Fdo. Castro				
15-7	14 Plutonio	51	3	L. Camus	L. V. Guerrero				
4c	15 Rimen	51	13	L. Gutiérrez	M. Velarde				
11-11	16 Salvavidas	51	2	D. Sagardia	C. Bagu R.				
CUARTA CARRERA. 1.200 mts. 10a. serie a las 16 hrs. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2									
5-4-3-13	1 Hexágono	54	10	G. Saavedra	H. Miranda				
9	2 Malina	54	8	L. Yáñez	D. Lopez				
3	3 Castilla	53	7	L. Gutiérrez	R. Parra				
4	4 Manager	53	6	V. Ubilla	C. Tapia				
13	5 Noche Bella	53	9	S. Pradenas	M. Martínez				
Reap.	6 Virulento	53	12	V. Bravo	J. Vial				
7	7 Yorana	53	11	L. Cifuentes	P. Medina				
13-14	8 Don Marco	52	1	M. Ramírez	A. Prochile				
3-4	9 Gitana	52	14	S. Vásquez	O. González				
8	10 La Pulsera	52	5	R. Clavería	R. Pérez				
Reap.	11 Ojos Verdes	52	4	E. Vásquez	G. Melé				
2-5-5	12 Silly Milly	52	16	R. Castro	P. Molina I.				
B-3-6-9	13 Yagua	52	16	E. Lopez	E. Bartočevic				
10	14 Coriolano	51	3	J. Eguren	J. Niclòs B.				
15	15 Checambina	51	13	N. González	Aug. Amaro				
3-3-8-11c	16 Palomar	51	2	J. Castillo	E. Bécar				
QUINTA CARRERA. 1.200 Metros 9a. serie "B" a las 17 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 Y. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3									
3-2-2	1 Naspi	54	10	E. Narango	R. Quirós F.				
9-13	2 Yunque	54	8	B. Barra	A. Donati				
13-10	3 Colignon	53	7	E. López	E. Bartočevic				
7-4-1-9	4 Flirteada	53	6	J. Castillo	L. Rodríguez R.				
5-11	5 Lucianella	53	9	L. Murillo	M. Murillo				
8-4-9	6 Mallory	48	12	A. Parra	M. Murillo				
Reaparece.	7 Taller	53	11	L. García	R. Villa				
Reaparece.	8 Una Reina	53	1	C. Oreda	R. Rabello				
Reaparece.	9 Paulistina	52	14	H. Pilar	A. Sepulveda				
16-9c	10 Bambú	51	5	L. Albornoz	R. Sepulveda				
Reaparece.	11 El Fortín	51	4	D. Cordera	L. Toledo				
14-9	12 Papoone	51	15	N. N.	R. Luna				
6-14-15	13 Almis Mía	49	16	L. Toro	V. Polanco				
Reaparece.	14 Frutilla	48	3	D. Sagardia	L. Contreras A.				
6-11-9c-7	15 Pantera Rose	48	13	N. N.	C. Zúñiga				
11-9c-7	16 Verina	48	2	L. Rivero	J. Posadas				
SEXTA CARRERA. 2.000 Mts. Clásico a las 17.30 horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL									
Reaparece.	1 Husillo	61	10	V. Ubilla	C. Tapia				
Reaparece.	2 Cougar	58	8	S. Arócar	Alv. Breque				
1-2c	3 Hennessy	58	7	D. Muñoz	J. Zúñiga				
6v-9	4 Mariscal	55	6	P. Ulloa	E. Vidal				
Reaparece.	5 Posipilla	52	9	E. Escobar	R. Saavedra				
6	6 Pimpolla	51	12	S. Vásquez	E. Cáceres				
6-6-4	7 Dahon	50	11	L. Castillo	A. Sepulveda				
8	8 Estoy Listo	50	1	E. Suárez	J. Silva				
9	9 Chimesco	47	5	L. Murillo	A. Quirós A.				
2-1-10	10 Antimillán	47	5	J. M. Aravena	A. Breque E.				
2-1	11 Escollera	47	4	J. Castillo	A. Lopez				
4-4	12 Linda Gitana	47	13	R. Clavería	J. Bernal G.				
2c-5c-5c-3c	13 Niarks	47	2	N. N.	O. Silva				
SEPTIMA CARRERA. 1.200 mts. 9a. serie "A" a las 18 horas. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL									
5-1-14	1 Armengol	54	10	G. Saavedra	F. Gazzmuri				
1-12-13c	2 Puyumen	54	8	J. Eguren	I. Duque				
3-4-5-9	3 Corajudo	53	7	P. Herrera	S. Miceli				
7-2-10	4 Chacayal	53	6	H. Olguín	F. Castro				
11									

## TARZAN



Edgar Rice Burroughs

## JUAN MARINO



Sam Lef A. y Mc. Williams

## DICK TRACY



Chester Gould

**ESTUDIE** **E\$50**  
CON SOLO  
por mes



Remita su nombre y dirección y recibirá gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)**  
Tenedor de libros. Perito en Contabilidad. Secretario Comercial. Empleado de Comercio. Correspondiente Comercial. Dibujo Artístico. Dibujo Arquitectónico. Caricaturas e Historietas. Dibujo Comercial. Técnico en Radio. Técnico en Televisión. Radio a Transistor. Fotografía Artística.

**REMITA EL CUPON HOY MISMO**

## ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5.º piso - Of. 519  
CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_



## TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 2 AL 9 DE MAYO DE 1970.  
1er. SECTOR MAPOCHO-AVDA. BDO. O'HIGGINS- RAMON FREIRE-POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA-SAN DIEGO.

2º. SECTOR. TEATINOS -CATEDRAL -BALMACEDA OCC -QUINTA NORMAL-CARRASCO-BLANQUEADO.

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS- RAMON FREIRE-POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA-SAN DIEGO.

4er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS-FRANKLIN-SAN DIEGO-AVENIDA BUSTAMANTE.

5er. SECTOR. PROVIDENCIA-VITACURA-APOQUINDO-LAS CONDES-BILBAO.

6er. SECTOR. IRARRAZVAL-BILBAO-BUSTAMANTE-MACUL-LA REINA.

7er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

8er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

9er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

10er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

11er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

12er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

13er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

14er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

15er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

16er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

17er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

18er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

19er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

20er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

21er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

22er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

23er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

24er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

25er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

26er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

27er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

28er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

29er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

30er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

31er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

32er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

33er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

34er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

35er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

36er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

37er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

38er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

39er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

40er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

41er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

42er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

43er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

44er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

45er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

46er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

47er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

48er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

49er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

50er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

51er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

52er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

53er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

54er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

55er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

56er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

57er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

58er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

59er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

60er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

61er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

62er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

63er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

64er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

65er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

66er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

67er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

68er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

69er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

70er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

71er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

72er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

73er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

74er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

75er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

76er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

77er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

78er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

79er. SECTOR. VVICUÑA MACKENNA-ZANJON DE LA AGUADA-CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL-LA CISTERNA-LA GRANJA.

## SECTOR PLAZA ITALIA VICUNA MACKENNA

**NORMANDIE**: Av. Bdo O'Higgins 139 (39279). Desde las 14 hrs. El Chacal de Nahuelito.

## SECTOR NUÑO PROVIDENCIA - VITACURA

**ANDES**: Irarrázaval 435 (43811). Desde las 14 hrs. La pasión de un hombre joven. Vivir por vivir. Verano a las 10.30.

**CALIFORNIA**: Irarrázaval 1564 (498061). A las 16.15-19 y 22 hrs. La chica con la pistola.

**DANTE**: J. Washington 26 (495359). A las 16.15-19 y 22 hrs. Valparaíso mi amor.

**EGANA**: Plaza Esga Tel. 271026. Desde las 15 hrs. Willy Roy Cowboy Mayores 18 años.

**EL GOLF**: Av. Apoquindo 3608 (480046). A las 16.15, 19 y 22 hrs. La vida desnuda de un hombre vestido. (Comedia) mayores de 21 años.

**HOLLYWOOD**: Av. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Uno a uno sin piedad. La piscina John el bártaro.

**LOS CONDES**: Av. Apoquindo esq. Noruega (484067). A las 16.15 y 19 y 22 hrs. Matrimonio a la moderna.

**LAS LILAS**: Elíptico Vítacura esq. J. de Dios (43116). A las 16, 19 y 22 hrs. La vida desnuda de un hombre vestido. (Mayores de 21 años).

**LO CASTILLO**: Vítacura (481981). A las 16-19 y 22 hrs. Pendidos en la noche.

**MARCONI**: Manuel Montt 032, Tel. 42867. A las 16, 19 y 22 hrs. Papá, pobre Papá. Mayores 18 años.

**MACUL**: J.P. Alessandri 3547 Tel. 213418. Desde las 14 hrs. Butch Cassidy Los Inevitables. Cowboy. Mayores.

**ORIENTE**: Av. Pedro de Valdivia 099 (411345). A las 16-19 y 22 hrs. Zeta.

## CINE

## GUIA

**PEDRO DE VALDIVIA**: P. de Valdivia con Bilbao (43948). A las 16.30-18.30 y 22 hrs. El Chacal de Nahuelito.

**VERDI**: P. de Valdivia 5273 (499701). Desde las 14 hrs. Tarzán y el reino de los elefantes. El último safari. Tarzán y el gran río.

**SECTOR DIEZ DE JULIO. AVDA MATTIA, FRANKLIN. GRAN AVENIDA**

**ALHUE**: Pobl. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. No espere Django, dispara. Djurado. La muerte no cuenta los dólares.

**AMERICA**: Nuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Cargamento de la muerte. Submarino X-1. Amor sin barreras.

**IMPERIAL**: San Diego 1344. (511112) Bambi. (Walt Disney) Pinocchio. Los caballos de San Sebastián.

**MISTRAL**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**MODERNO**: Gran Avenida 14830 (52163). Rot. desde las 14 hrs. El chacal de Nahuelito. (Drama Mayores de 18 años).

**MONACO**: Diez de Julio-A. Prat (38245). Busch Cassidy. Esta calle es nuestra. Los bandoleros.

**PORUTAL**: Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. No espere Django, dispara. Djurado. La muerte no cuenta los dólares.

**PRAT**: San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. No espere Django dispara. Djurado. La muerte no cuenta los dólares.

**PORTUGAL**: Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. No espere Django, dispara. Djurado. La muerte no cuenta los dólares.

**REPUBLICA**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

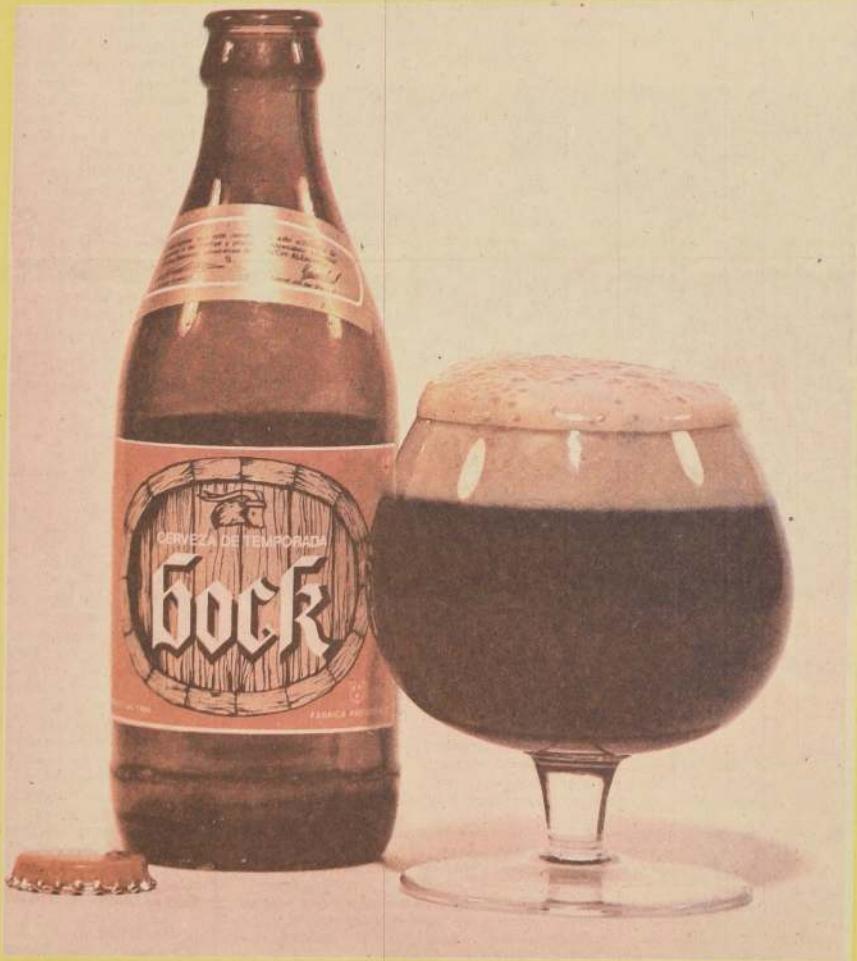
**RODRIGO**: San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Delito en Roma. Y vivieron felices. Cómo robar el mundo.

**RODRIGO**: San Diego 279 (6



# volvió BOCK

cerveza de temporada



goce de ella  
también  
con sus  
comidas.